



**STEPHEN YEN'S**  
**FUKIEN PROVINCE COLLECTION**  
**严氏藏品之 福建省邮集**

21 December, 2016  
 HONG KONG

1. Custom Datestamp and Pa Kua Handstamp 海关日戳及八卦戳



外资信函邮资10分  
贴暂作洋银1分、4分各两枚  
(另一枚日本客邮票脱落)

CUSTOMS/FOOCHOW (APL 12 97) —CUSTOMS/SHANGHAI (APR 15 1897) —YOKOHAMA, JAPAN (20 APR 97)  
—SAN FRANCISCO, U.S.A. (MAY 11 1897)

5001 1897 (apr 12) Foochow USA Consulate to USA combination cover, f.w. Dowager Small Figure Surch. 1c x 2 and 4c x 2, tied by Customs Foochow cds., a Japan stamp off. A Foochow USA Consulate cds alongside. Customs Shanghai, Yokohama, San Francisco transits and Texas arrival on reverse. F-VF.

1897年4月12日福州美國領事館寄美國封，貼慈壽小字1分及4分各2枚，銷福州海關日戳。封左邊蓋有福州美國領事館日戳，背有上海海關（4月15日），橫濱（4月20日）和美國三藩市等中轉戳。封正面有一枚日本客郵脫落。 ..... Start Price HK\$4,000



福州 112222  
棕色

I 型 棕色

外资信函邮资10分+挂号邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票10分2枚（加贴香港邮票10仙2枚）

福州八卦戳—福州（15 NOV 97/廿三年十月廿一日）—HONG KONG (NO 97) —LEIPZIG, GERMANY

5002 1897 (Nov 15) Foochow to Germany combination registered cover, mixed franking with ICP 10c x 2 and Hong Kong QV 10c pair, tied by Foochow Pakua cancels and HK cds. respectively, along with a "R" cachet and Foochow Dollar cds. Hong Kong transit and Germany arrival on reverse. VF-F. A nice cover with ICP Japan Print Cpiling Dragon stamps used in the 1st year of issue.

1897年11月15日福州寄德國掛號封，正面混貼日本版蟠龍1角2枚和香港10仙票2枚，合外資掛號郵資，分別銷福州八卦戳（112222）及香港日戳，旁蓋福州大圓戳和“R”字掛號章。背蓋香港中轉和德國到達戳。日本版蟠龍首年使用封較少。 ..... Start Price HK\$5,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



福州 122121



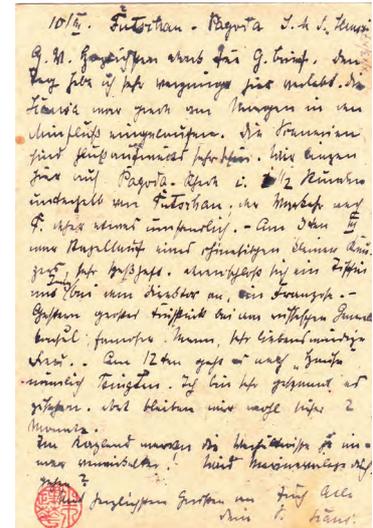
I 型

外资印刷品邮资2分  
贴蟠龙邮票半分2枚、1分1枚  
加贴日本客邮票式钱1枚

福州八卦戳-FOOCHOW/福州邮政局 (8 DEC 98/廿四年十月廿五日)  
—SHANGHAI/上海邮政局 (11 DEC 98/廿四年十月廿八日) —SHANGHAI/I.J.P.O (11 DEC 1898) —OHIO, U.S.A.

5003 1898 (Dec 8) Foochow to USA combination newspaper wrapper, mixed franking with CIP 1/2c x 2, 1c and Japan Koban 2s, tied by Foochow Pakua cancels and Shanghai IJPO cds. respectively, also with Foochow and Shanghai Dollar cds. VF-F.

1898年12月8日福州寄美國混貼印刷品報紙封套，混貼蟠龍半分2枚，1分1枚及日本票2錢1枚，分別銷福州八卦戳（112222）及上海日本客郵局日戳，旁銷福州大圓戳和上海大圓戳。 Start Price HK\$3,000



联邮国明信片邮资4分  
大清一版1分邮资明信片  
加贴蟠龙邮票1分2枚、2分1枚  
加贴香港邮票2先时2枚



罗星塔 121221

罗星塔八卦戳—罗星塔 (10 MAR 0) —HONG KONG (MR 18 00) —MEMEL, GERMANY (20.4.00)

5004 1900 (Mar 10) Imperial 1st Postal Card used to Germany from Pagoda Anch., mixed franking with CIP 1c x 2, 2c and HK QV 2c pair, tied by Pagoda Anch. Bisected cds, Pagoda Anch. Pakua cancels, Hong Kong cds., and Foochow IPO cachet. Respectively. Germany arrival alongside. VF-F.

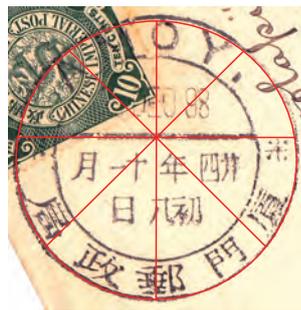
1900年3月10日清一次片混貼蟠龍1分票2枚，2分票1枚及香港2先票雙連，片上郵資圖銷羅星塔漢英半切日戳，票分別銷少見之羅星塔八卦戳（121 221）及香港日戳，香港票上另騎縫蓋有福州IPO小橫戳。片右下角蓋有德國到達戳。 Start Price HK\$4,200

Pagoda Anchorage used pa kua handstamp 121 221 which is the inverted version of Amoy pa kua 122 121, it can be differentiated by noting the datestamp of origin, failing which compare the gap between the broken bars, its wider in the case of Amoy pa kua and narrower with Pagoda Anchorage pa kua. Even though Pagoda Anchorage was eligible to use the Dollar Chop, it did not have framed I.P.O. tie print of its own, which was applied at Foochow head office.

2. Dollar Chop 大圆戳



厦门 I 型  
左右两边花饰高於横分割线  
垂直分割线在邮字中间



厦门 II 型  
左右两边花饰在横分割线下  
垂直分割线在邮字之垂中间



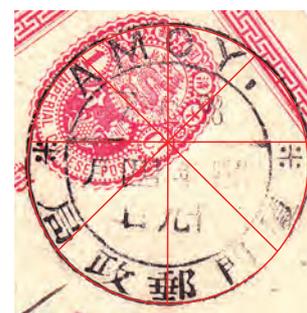
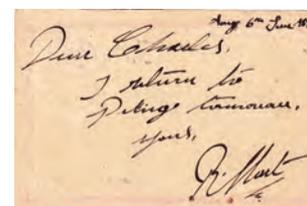
福州 I 型  
福字与花饰距离较宽



福州 II 型  
福字与花饰距离较窄



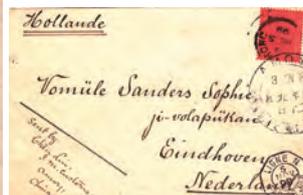
AMOY/厦门邮政局 (7 JUN 98/廿四年四月十九日) —HONG KONG



II 型  
香港明信片邮资1分  
(大清一版1分邮资明信片)

- 5005 1898 (Jun 7) Imperial 1st Postal Card from Amoy to Hong Kong, tied by Amoy type II Dollar cds., along with Military Arms. VF-F.  
 1898年6月7日清一次片自廈門實寄香港，銷廈門II型大圓戳，旁蓋軍徽戳記。 ..... Start Price HK\$2,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



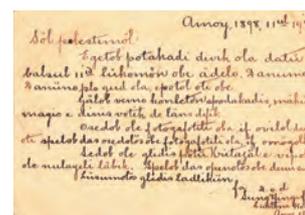
I 型

外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票2分、4分各一枚  
蟠龙邮票半分2枚、1分、2分各一枚

AMOY/厦门邮政局 (3 NOV 98/廿四年九月二十日) —HONG KONG (NO 5 98)  
—LIGNE N/PAQ FR No. 9 (5 NOV 98) —EINDHOVEN, HOLLANDE

5006 1898 (Nov 3) Amoy to Netherlands combination cover, franked on both sides HK 10c, ICP 2c, 4c, CIP 1/2c x 2, 1c and 2c, tied by HK cds. and Amoy type I Dollar cds. respectively. Also with French Paquebot transit and Netherland arrival. VF-F.

1898年11月3日廈門寄荷蘭混貼封，正背面分別混貼香港10先票及蟠龍半分2枚，1分1枚，2分1枚和石印蟠龍2分，4分各一枚，分別銷香港日戳及廈門I型大圓戳，另蓋有法國郵船中轉戳及荷蘭到達戳。 Start Price HK\$3,000



I 型

国际明信片邮资4分  
(香港4先时明信片)

AMOY/厦门邮政局 (21 NOV 98/廿四年十月初八日) —HONG KONG (NO 23 98) —WIESBADEN, GERMANY (24.12.98)

5007 1898 (Nov 21) Hong Kong QV 4c Postal Card from Amoy to Wiesbaden, Germany via Hong Kong, bearing an Amoy type I Dollar cds., Hong Kong cds and Germany arrival. The message side writing with the early world language "Volapukan", sent by Amoy Customs officier Sung Ying-fo.

1898年11月21日香港維多利亞4先郵資片自廈門經香港寄德國威斯巴登，蓋有廈門I型大圓始發戳，香港日戳和德國到達戳。片背面以極早期之世界語Volapukan書寫，寄件人為廈門海關職員Sung Ying-fo。 Start Price HK\$24,000

The message on reverse of this postal stationery card was written in volapukan, an early form of international language and the writer was an official by the name of Sung Ying-fo in the Imperial Maritime Customs at Amoy and the addressee lived in Germany.



I 型

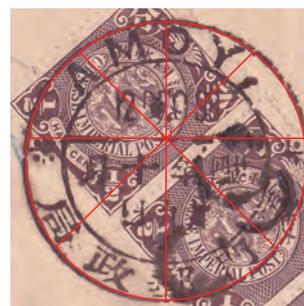
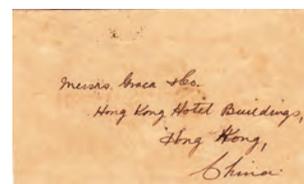
外资印刷品邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚  
加贴香港邮票2先时

AMOY/厦门邮政局 (12 DEC 98/廿四年九月二十日) —HONG KONG (DE 14 98) —WIESBADEN, GERMANY (17.1.99)

5008 1898 (Dec 12) Amoy to Germany combination printed matter cover, mixed franking with CIP 2c & Hong Kong QV 2c, tied by Amoy type I Dollar cds and HK cds. Arrival on reverse.

1898年12月12日廈門寄德國混貼印刷品封，混貼蟠龍2分票及香港2先票，分別銷廈門I型大圓戳及香港日戳。背蓋到達戳。

Start Price HK\$2,000



II 型

香港信函邮资2分  
贴蟠龙邮票半分横四联

AMOY/厦门邮政局 (12 DEC 98/廿四年十月廿九日) —HONG KONG

5009 1898 (Dec 12) Amoy to Hong Kong cover, franked on reverse CIP 1/2c strip of 4, tied by brownish Amoy type II Dollar cds, along with Hong Kong arrival.

1898年12月12日廈門寄香港封，貼蟠龍半分票4枚，符合2分香港信函郵資，銷廈門II型棕色大圓戳。旁蓋香港到達戳。 .... Start Price HK\$2,200



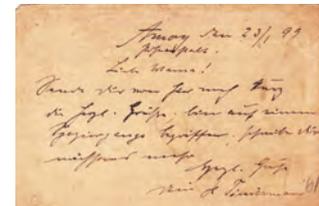
II 型

外资信函邮资10分  
贴蟠龙邮票10分1枚  
加贴香港邮票10仙1枚

AMOY/厦门邮政局 (20 DEC 98/廿四年十一月初八日) —HONG KONG (DE 21 98) —SALZBURG, AUSTRIA (21/1 99)

- 5010 1898 (Dec 20) Amoy to Austria combination cover, mixed franking with CIP 10c & Hong Kong QV 10c, tied by Amoy type II Dollar cds. and HK cds. Arrival on reverse.

1898年12月20日廈門寄奧地利混貼封，混貼蟠龍10分票及香港10先票，分別銷廈門II型大圓戳及香港日戳。背蓋到達戳。 Start Price HK\$3,000



I 型 棕色

联邮国明信片邮资4分  
大清一版1分邮资明信片  
加贴蟠龙邮票1分3枚

AMOY/厦门邮政局 (23 JAN 99/廿四年十二月十二日) —WILHELMSHAVEN, GERMANY (26.2.99)

- 5011 1899 (Jan 23) Imperial 1st Postal Card from Amoy to Germany, uprated with CIP 1c strip of 3, tied by clear Amoy type I Dollar cds., along with Germany arrival.

1899年1月23日清一次片自廈門實寄德國，加貼蟠龍1分票3枚，銷清晰之廈門I型大圓戳(月份"JAN"、倒"N"變異)，旁蓋德國到達戳。 Start Price HK\$2,600

The abbreviation for January is incorrect: JAN with inverted N.



AMOY/廈門郵政局 (27 MAR 99/二五年二月十六日)



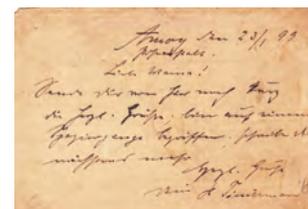
II 型 棕色

请求盖销

- 5012 1899 (Mar 27) Imperial 1st Postal Card CTO with brownish Amoy type II Dollar cds., scarce colour. Card with minor staining at edges. VF-F.

1899年3月27日清一次片蓋銷棕色II型廈門大圓戳(光緒年份為"二五", 而非常見之"廿五"), 為少見之墨色。片邊上有黃。整體上品。 Start Price HK\$700

The year notation in Emperor's reign is different: "two five" instead of twenty five.



II 型

联郵國明信片郵資4分  
大清一版1分郵資明信片  
加貼蟠龍郵票1分、2分各1枚  
(加貼香港郵票4先時)

AMOY/廈門郵政局 (29 MAR 99/二五年二月十八日) —HONG KONG (MR 31 99) —SALZBURG, AUSTRIA (30/4 99)

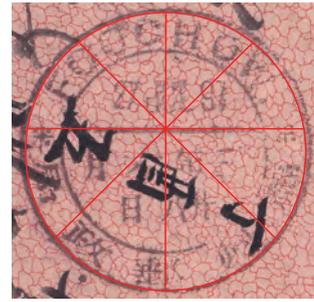
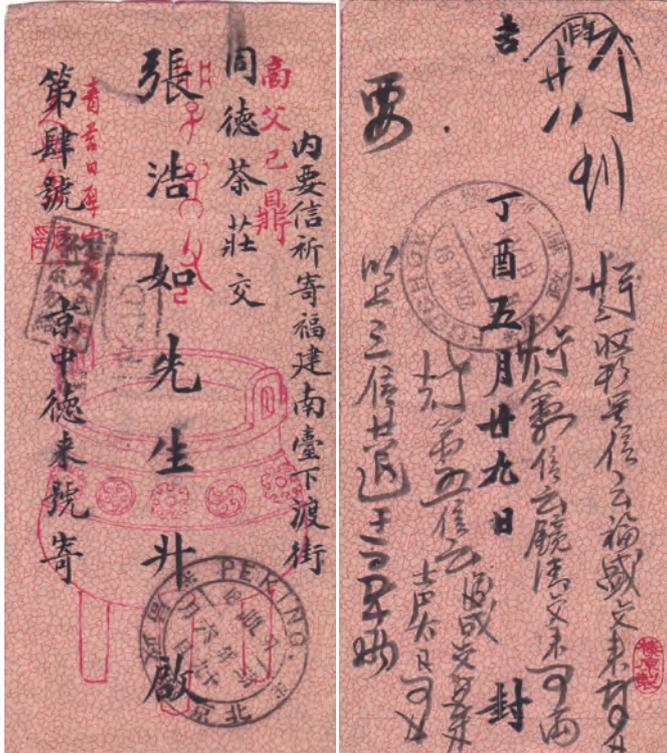
- 5013 1899 (Mar 29) Imperial 1st Postal Card from Amoy to Austria, mixed franking with CIP 1c, 2c and Hong Kong QV 4c, tied by clear Amoy type II Dollar cds. and HK cds. respectively. Along with arrival. The message side writing with the early world language "Volapukan", sent by Amoy Customs officier Sung Ying-fo.

1899年3月29日清一次混貼片自廈門實寄奧地利, 混貼蟠龍1分, 2分票及香港4先時票, 分別銷廈門II型大圓戳及香港日戳, 旁蓋奧地利到達戳。此件寄件人亦為廈門海關職員Sung Ying-fo, 以極早期之世界語Volapukan書寫, 這時期以世界語Volapukan跟世界各地筆友交流乃系一種時髦, 惟此趨勢漸被另外一種世界語Esperanto所取締, 而當1904年在法國舉辦世界語Esperanto國際性會議後, 更奠定了Esperanto的國際地位了。

Start Price HK\$3,200

Again Sung Ying-fo sent postal stationery card to another addressee in Salzburg Austria with message written in Volapukan. The trend of making pen friends world-wide through international language thrived at that time but volapukan was soon replaced by esperanto which firmly established its foothold when an international esperanto congress was held in France in 1904.

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



I 型

岸资信函邮资2分  
盖北京“PAID”戳记

PEKING/北京邮政局 (18 JUL 97/廿三年六月十九日)  
—FOOCHOW/福州邮政局 (27 JUL 97/廿三年六月廿八日)

The earliest date of Foochow Dollar Chop on cover is 5 JUL 97 followed by another example on 26 JUL 97, recorded by Philatelic Writers' Club in "Explore Dollar Daters". This cover illustrated late use of framed PAID handstamp from Peking with Foochow Dollar Chop 27 JUL 97, now the third earliest usage on cover.

- 5014 1897 (Jul 18) Peking to Foochow cover, bearing a Peking "PAID" boxed cachet, along with "Postage Already Paid, Don't Paid Don't Demand" cachet, on reverse with Foochow type I (Jul 27) cds, this type I cds was the 3rd earliest usage. Also the very late usage of the small boxed Peking "PAID" cds. Rare.

1897年7月18日中式封自北京寄福州，封正面盖有北京英文“付訖”长方形小戳，旁盖北京1897年7月18日大圆戳及“信力已付 勿索勿给”戳记，背面有福州型（1897年7月27日）大圆戳。根据台湾邮文联谊会出版之“大圆戳探索”一书，福州大圆戳最早使用记录为1897年7月5日，其次是7月26日，此封所盖之福州大圆戳就是第三早使用日期了，同时也是北京英文“付訖”长方形小戳极晚使用例。十分难得。..... Start Price HK\$32,000



I 型 棕色

福州 112222 棕色

外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票5分2枚  
加贴日本邮票拾钱

FOOCHOW/福州邮政局 (7 DEC 97/廿三年十一月十四日) —SHANGHAI/上海邮政局 (10 DEC 97/廿三年十一月十七日)  
—SHANGHAI I.J.P.O.(11 DEC 97)—YOKOHAMA, JAPAN(DEC 97)—SAN FRANCISCO, U.S.A.(JAN 1 1898)—PHILADELPHIA(JAN 6 1898)

- 5015 1897 (Dec 7) Foochow to USA combination cover, mixed franking with ICP 5c pair and Japan Koban 10s, tied by brownish Foochow Pakua cancels and Shanghai JPO cds. respectively, along with brownish Foochow I Dollar cds. On reverse with Shanghai Dollar cds., Yokohama, USA transits and arrival. VF-F.

1897年12月7日福州寄美国混贴封，贴有日本版蟠龙5分及日本小判10钱，分别销棕色福州八卦戳（112222）及上海日本客邮局日戳，旁盖棕色福州型大圆戳，背盖上海大圆戳，横滨，美国中转及到达戳。为日本版蟠龙首年使用例。..... Start Price HK\$4,200



I 型 棕色

外资印刷品50克邮资2分  
贴日本版蟠龙邮票半分2枚、1分1枚  
加贴香港邮票2先时1枚

FOOCHOW/福州邮政局 (3 JAN 98/廿三年十二月十一日) —HONG KONG (JA 7 98) —LONDON, ENGLAND

- 5016 1898 (Jan 3) Foochow to England combination printed matter cover, mixed franking with ICP 1/2c pair, 1c and Hong Kong QV 2c, tied by brownish Foochow type I Dollar cds. and HK cds. respectively. Flap partly missing on back, not affecting stamps or postmarks. VF-F.  
1898年1月3日福州寄英國混貼印刷品封，貼有石印蟠龍半分2枚，1分1枚及香港票2先時1枚，符合國際印刷品郵資，分別銷棕色福州型大圓戳及香港日戳。 Start Price HK\$2,200



I 型

外资信函邮资10分  
贴香港邮票10仙1枚

FOOCHOW/福州邮政局 (10 JAN 98/廿三年十二月十八日) —HONG KONG (JA 14 98)  
—LONDON E.C./AK, ENGLAND (FE 21 98) —LONDON, ENGLAND (22 FE 98)

- 5017 1898 (Jan 10) Foochow to England combination cover, bearing a brownish Foochow type I Dollar cds. Mixed franking with Hong Kong QV 10c, tied by HK cds., with London transit and arrival on both sides.  
1898年1月10日福州寄英國混貼封，蓋有棕色福州I型大圓始發戳，混貼香港10仙票，銷香港日戳，旁邊和背面蓋有倫敦中轉和到達戳。此封上之福州大圓戳英文一月JAN拼寫正確。 Start Price HK\$2,800

This is a cash cover with Foochow dollar chop using the correct abbreviation JAN for January.



I 型

外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票1分2枚、2分4枚  
加贴香港邮票10仙1枚

FOOCHOW/福州邮政局 (20 APR 98/廿四年三月三十日) —HONG KONG (AP 28 98) —IRELAND (MY 30 98)

- 5018 1898 (Apr 20) Foochow to Ireland combination cover, mixed franking with ICP 1c x 2, 2c x 4 and Hong Kong QV 10c, tied by brownish Foochow type I Dollar cds. and HK cds. respectively. Arrival on reverse.  
1898年4月20日福州寄愛爾蘭混貼封，混貼石印蟠龍1分2枚，2分4枚和香港10仙票1枚，分別銷福州I型大圓戳及香港日戳，封背面蓋有愛爾蘭到達戳。 ..... Start Price **HK\$30,000**



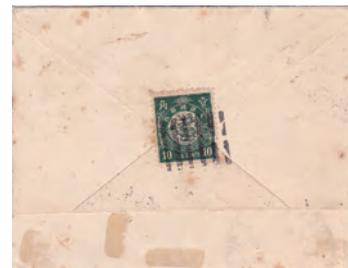
I 型

外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票半分2枚  
加贴日本邮票拾钱1枚  
(本件为封面，  
其余邮票贴在封背?)

FOOCHOW/福州邮政局 (25 APR 98/廿四闰三月初五日) —SHANGHAI I.J.P.O. (28 APR 98)  
—KOBE, JAPAN (5 MAY 98) —NEW WALES

- 5019 1898 (Apr 25) Foochow to Australia combination cover front, mixed f.w. ICP 1/2c pair and Japan Koban 10s, tied by type I Foochow Dollar cds and Shanghai IJPO cds respectively, along with Kobe transit. The Foochow cds with Leap month "Run March", scarce.  
1898年4月25日福州寄澳大利亞混貼封之單正面，貼有石印蟠龍半分票2枚及日本小判10錢一枚，分別銷福州I型"廿四閏三月"大圓戳及上海日本客郵局日戳，旁蓋神戶中轉戳。此福州大圓戳為少見之閏三月戳。 ..... Start Price **HK\$1,000**

An intercalary third month occurred in 1898 when the Chinese character "ren" in the dollar chop replaced "nien" in Foochow type I dollar chop.



福州 112222

I 型

外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票10分1枚  
加贴香港邮票5仙2枚

福州八卦戳—FOOCHOW/福州邮政局 (18 MAY 98/廿四閏三月廿八日)  
—HONG KONG—PORTSLADE, SUSSEX (JU 27 98)

5020 1898 (May 18) Foochow to England combination cover, mixed franking on both sides ICP 10c and Hong Kong QV 5c pair, tied by Foochow Pakua cancel and HK cds. respectively. Bearing a type I Foochow Dollar cds on front, along with arrival. The Foochow cds with Leap month "Run March", scarce. Part of flap missing. VF-F.

1898年5月18日福州寄英國混貼封，正背面貼有香港票5仙2枚及石印蟠龍10分1枚，分別銷香港日戳及福州八卦戳（112222），正面另蓋有福州I型閏三月大圓戳。遲至1898年5月份，仍使用八卦戳銷票而以閏月大圓戳作為始發戳者甚為難得。封背面小部分封舌丟失。整體上品。

Start Price HK\$40,000

As late as May 1898, Foochow pa kua handstamp was still used to cancel stamps with type I dollar chop alongside as postmark of origin, but this occurred during the intercalary third month when the Chinese character "nien" (year) was replaced by "ren"(intercalary).



I 型

外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票10分1枚，加贴日本邮票拾钱1枚

FOOCHOW/福州邮政局 (9 JUN 98/廿四年四月廿一日) —SHANGHAI/上海邮政局 (12 JUN 98/廿四年四月廿四日)  
—SHANGHAI I.J.P.O. (18 JUN 98) —YOKOHAMA, JAPAN (23 JUN 98) —HONOLULU, HAWAII (JUL 8 1898)

5021 1898 (May 18) Foochow to Hawaii cover, mixed f.w. ICP 10c and Japan Koban 10s, tied by type I Foochow Dollar cds and Shanghai IJPO cds respectively, along with Honolulu transit. Showing Shanghai Dollar cds, Yokohama and Honolulu transits on reverse.

1898年6月9日福州寄夏威夷混貼封，混貼石印蟠龍10分1枚及日本小判10錢，分別銷福州I型大圓戳及上海日本客郵局日戳，旁蓋夏威夷到達戳。背面有上海大圓戳，橫濱及火魯奴奴等中轉戳。 Start Price HK\$3,600

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



外资信函邮资10分 贴蟠龙邮票2分1枚、日本版蟠龙邮票4分2枚

FOOCHOW/福州邮政局 (21 NOV 98/廿四年十月初八日) —HONG KONG (NO 23 98) —KENTON, ENGLAND (DE 31 98)

- 5022 1898 (Nov 21) Foochow to England combination cover, mixed franking on both sides ICP 4c pair, CIP 2c and Hong Kong QV 10c, tied by Foochow type I Dollar cds and HK cds, respectively. Arrival on reverse.  
 1898年11月21日福州寄英國混貼封，正背面混貼香港10先票及石印蟠龍4分2枚，蟠龍2分1枚，分別銷香港日戳及福州I型大圓戳，背面有到達戳。  
 Start Price HK\$3,400



I 型  
岸资信函1/2英两邮资4分  
贴蟠龙邮票1分4枚

FOOCHOW/福州邮政局 (16 MAR 99/廿五年二月初五日) —CANTON/广州邮政局 (21 MAR 99/廿五年二月初十日)

- 5023 1899 (Mar 16) red band cover from Foochow to Canton, f.w. CIP 1c x 4, tied by Type I Foochow Dollar cds, along with Canton Dollar cds. and a boxed "Postage Already Paid Don't Demand Don't Pay" cachet. A nice cover with co-operation with Minchu and Imperial Post Office. Scarce.  
 1899年3月16日中式紅條封自福州寄廣州，背面貼有蟠龍1分票4枚（符合1/2英兩岸資信函4分郵資），銷福州I型大圓戳，旁蓋廣州大圓到達戳，另有“信力已付 勿索勿給”戳記，乃民信局與郵局合作寄遞之郵件，難得。  
 Start Price HK\$3,200

This cover resembles covers carried by Min Hsin Chu, hence official post office applied Chinese language handstamp "letter rate already paid, don't demand don't pay".



I 型

岸资信函1/2英兩郵資4分  
貼蟠龍郵票1分2枚、2分1枚

Around the latter half of 1899, the use of dollar chop ceased across China but Foochow head office did not return them (types I & II) for cancellation after arrival of bisected circle bilingual datestamps. It lent the type I dollar chop to Foochow City sub-office which opened for business in June 1899. This example illustrated that the cover though originated from Foochow City sub-office, transited head office and received bisected circle bilingual datestamp used by Foochow head office.

FOOCHOW/福州邮政局 (21 JUL 00/廿六年六月廿五日) —福州 (21 JUL 00) —杭州 (26 JUL 00)

5024 1900 (Jul 21) red band cover from Foochow to Hangchow, franked on reverse CIP 1c x 2 and 2c, tied by type I Foochow Dollar cds., along with Hangchow bisected arrival. A Foochow bisected cds. on front side. A late use example of Dollar cds. VF.

1900年7月21日中式紅條封自福州寄杭州，背面貼有蟠龍1分票2枚，2分票1枚（符合1/2英兩岸資信函4分郵資），銷福州I型大圓戳，旁蓋杭州到達戳，正面蓋有福州半切戳和大圓戳各一枚。約從1899年下半年開始，各大郵局的大圓戳陸續退出使用，儘管已經收到新型的漢英半切戳，福州邮政局仍未退回其I型及II型大圓戳，並且把I型戳借予福州城分局（1899年才開業）使用，此封展示了從福州城分局始發的實寄封，以福州大圓戳銷票，並在福州總局中轉蓋福州漢英半切日戳，十分有趣。 Start Price HK\$4,000



I 型

外資信函郵資10分  
貼蟠龍郵票10分（加貼香港郵票10仙1枚）

FOOCHOW/福州邮政局 (20 MAY 01/廿七年四月初三日)  
—罗星塔 (20 MAY 01) —HONG KONG (MY 24 01)  
—PARIS, FRANCE (24 JUIN 01) —SEVER, FRANCE (25 JUIN 01)

5025 1901 (May 20) Foochow to Paris combination cover, mixed franking on both sides ICP 10c and Hong Kong QV 10c, tied by Foochow type I Dollar cds and HK cds. + Foochow IPO cachet respectively. Also with Pagoda Anch., France transits and arrival. VF-F.

1901年5月20日福州寄法國混貼封，正背面混貼香港10仙票及蟠龍1角票各一枚，分別銷香港日戳加福州IPO小橫戳及福州I型大圓戳，封上另有羅星塔和法國中轉，到達戳。此福州大圓戳日期字釘“01”與“20 MAY”0”並不般配，或為新造之郵戳，抑或字釘“01”為“10”之倒置？ Start Price HK\$4,200

The year slug 01 does not match 20 MAY, it was newly made, or perhaps by reversing the date slug for 10?



I 型

岸资信函邮资2分  
+续重3单位邮资6分  
贴蟠龙邮票4分2枚

FOOCHOW/福州邮政局  
(8 JAN 02/廿七年十一月廿九日)  
—福州 (8 JAN 02)  
—上海 (12 JAN 02)  
—PEKING/北京邮政局 (JAN 22 1902)

5026 1902 (Jan 8) red band cover from Foochow to Peking, fw. CIP 4c x 2, tied by Foochow type I Dollar cds., along with Foochow bisected cds. Shanghai transit and Peking oval arrival on reverse.

1902年1月8日中式紅條封自福州寄北京，貼蟠龍4分票2枚，合岸資2分加續重2單位郵資6分，銷福州I型大圓戳，背有上海中轉戳及北京橢圓到達戳。  
..... Start Price HK\$2,000



I 型

各局互寄信函邮资1分  
+掛号邮资5分  
贴蟠龙邮票2分、4分各1枚

FOOCHOW/福州邮政局  
(27 AUG 02/廿八年七月廿四日)  
—上海 (4 SEP 02)  
—PEKING/北京邮政局 (SEP 9- 1902)

This registered red band cover illustrated that the Foochow type I dollar chop was used from Foochow City sub-office, evidenced by Foochow City registration handstamp. Since the sender wrote on reverse the date of posting, the post office staff corrected this by Chinese language handstamp "Posted out of official time".



5027 1902 (Aug 27) red band cover from Foochow registered to Peking, fw. CIP 2c & 4c, tied by Foochow type I Dollar cds., along with all English Foochow City registered cachet. On reverse with Shanghai cds, Peking tombstone mark and oval datestamp. Also bearing a boxed "Late Delivery" cachet. Very nice cover. VF.

1902年8月27日中式紅條封自福州掛號寄北京，貼蟠龍2分及4分票各一枚，合信函郵資1分及掛號郵資5分，銷福州型大圓戳，旁蓋福州城全英文掛號章，背有上海中轉戳，北京橢圓戳，京都西四牌樓郵政分局碑型戳和“逾時投遞”指示戳等。此掛號封上之“福州城”掛號章正好印證了福州I型大圓戳於此時在福州城分局使用。極具郵史價值。  
..... Start Price HK\$55,000



I 型



全英文掛号戳

外埠信函邮资1分  
+掛号邮资5分  
贴蟠龙邮票1分、5分各1枚

FOOCHOW/福州邮政局  
(10 NOV 02/廿八年十月十一日)  
—杭州 (18 NOV 02)

5028 1902 (Nov 10) red band cover from Foochow registered to Hangchow, f.w. CIP 1c & 5c, tied by Foochow type I Dollar cds., along with all English Foochow City registered cachet. On reverse with Hangchow arrival. VF.

1902年11月10日中式紅條封自福州掛號寄杭州，貼蟠龍1分及5分票各一枚，合信函郵資1分及掛號郵資5分，銷福州I型大圓戳(戳內年份02看上去好像07)，旁蓋福州城全英文掛號章，背有杭州到達戳。 Start Price HK\$4,200



I 型



全英文掛号戳

各局互寄信函邮资1分  
+掛号邮资5分  
贴蟠龙邮票1分2枚、4分1枚

FOOCHOW/福州邮政局 (15 AUG/年六月廿三日)  
—PEKING/北京邮政局 (27 AUG 1903)

5029 1903 (Aug 15) red band cover from Foochow registered to Peking, f.w. CIP 1c x 2 and 4c, tied by Foochow type I Dollar cds., along with all English Foochow City registered cachet and Postage Already Paid, Don't Pay More indicative cachet. On reverse with Peking tombstone mark and oval arrival. Cover with small worm holes, not affecting condition much.

1903年8月15日中式紅條封自福州掛號寄北京，貼蟠龍1分2枚及4分票，合信函郵資1分及掛號郵資5分，銷福州I型大圓戳，旁蓋福州城全英文掛號章及郵資已付足，勿給分文指示戳，背有北京碑型戳和橢圓到達戳。封有小蛀洞，對品相影響不大。 Start Price HK\$4,000



I 型



福州全英文掛號戳，号码採用商碼數字

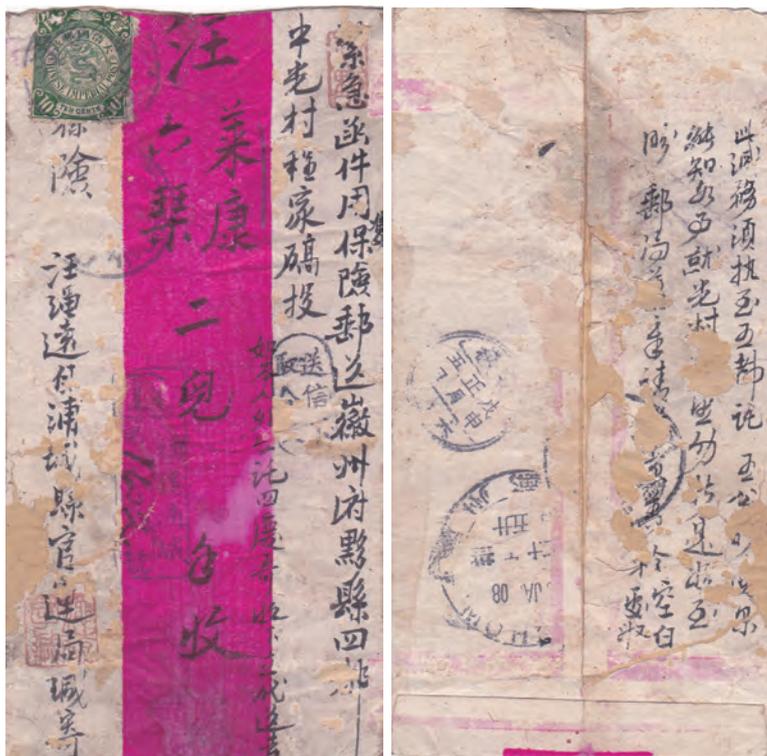


外埠信函郵資1分  
+掛號郵資5分+回執5分  
貼蟠龍郵票1分、10分各1枚

FOOCHOW/福州郵政局 (14 MAR/年二月十六日) — 廈門 (16 MAR 03) — 石碼郵政局

- 5030 1902 (Mar 14) red band cover from Foochow double registered to Shekma, Changchow, f.w. CIP 1c & 10c, tied by Foochow type I Dollar cds., along with all English Foochow City registered cachet. On reverse with Arrival transit and Shekma tombstone arrival. VF.  
1903年3月14日中式紅條封自福州雙掛號寄漳州石碼，貼蟠龍1分及10分票各一枚，合信函郵資1分，掛號郵資5分及回執5分，銷福州I型大圓戳，旁蓋福州城全英文掛號章，背有廈門中轉及石碼郵政局碑型到達戳。此紅條封印證了在福州城分局使用之1903年福州I型大圓戳，均無年份字釘，全英文的排號戳內填上花碼數字，有些格格不入。 ..... Start Price HK\$50,000

This registered red band cover continue to evidence that the type I Foochow dollar chop was used from Foochow City sub-office in 1903 without year slugs and in conjunction with the appropriate English language registration handstamp but with hand written number in archaic Chinese numerals.



I 型

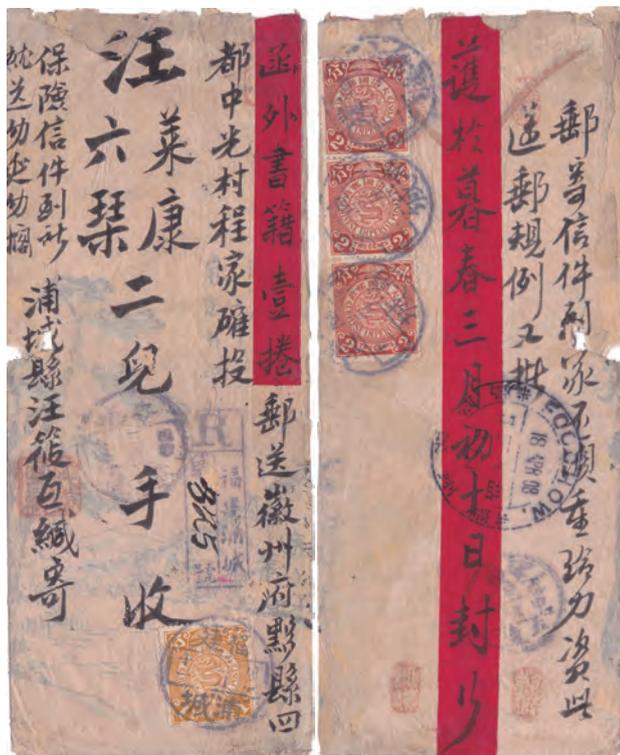
各局互寄信函邮资2分  
+挂号邮资5分+回执邮资5分  
贴蟠龙邮票10分1枚  
其余邮票掉失

蒲城  
—FOOCHOW/福州邮政局  
(JAN 08/卅三年十二月廿五日)  
—安徽大X (戊申正月五日)

The type I dollar chop of 1908 illustrated another variety: the Chinese year slug in Emperor's reign "thirty three" was arranged vertically instead of horizontally.

5031 1908 (Jan) red band cover from Fukien Pucheng double registered to Hweichow, f.w. CIP 10c and other stamps off, tied by Pucheng cds., along with vertical type Pucheng registered cachet and "Not to Pay on Delivery" cachet. On reverse showing type I Foochow Dollar transit cds., along with Hweichow arrival. The Foochow Dollar cds showing the Kwang Hsu year in vertical type instead of horizontal type. Cover a bit aged and with small faults, but still rare.

1908年1月中式紅條封自福建浦城雙掛號寄徽州，貼蟠龍10分票一枚，其餘掉票，銷浦城日戳，封面見浦城掛號戳及收信不取分文戳，背蓋福州I型大圓戳中轉，旁蓋安徽到達戳。封有損但此枚福州大圓戳展示了光緒年直排而非常見之橫排，有趣。 Start Price HK\$1,200



II 型

各局互寄信函邮资2分  
+挂号邮资5分  
贴蟠龙邮票1分1枚、2分3枚



福建蒲城  
掛號戳

福建蒲城 (戊申三月十一日)  
—FOOCHOW/福州邮政局 (18 APR 08/卅四年三月十八日)  
—安徽 (戊申三月)

5032 1908 (Jan) red band cover from Fukien Pucheng registered to Hweichow, franked on both sides CIP 1c x 1 and 2c x 3, tied by Pucheng cds., on backside with Type I Foochow Dollar cds., along with Tatung transit. On front with rare type of vertical Pucheng registered cachet and Hweichow arrival. With some small edge faults. VF-F.

1908年1月中式紅條封自福建浦城掛號寄徽州，正背面貼貼蟠龍1分票一枚，2分票3枚，銷浦城日戳，旁蓋福州II型大圓戳中轉及安徽到達戳。正面另蓋有少見之直式福建浦城掛號章。 Start Price HK\$2,200

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



II 型

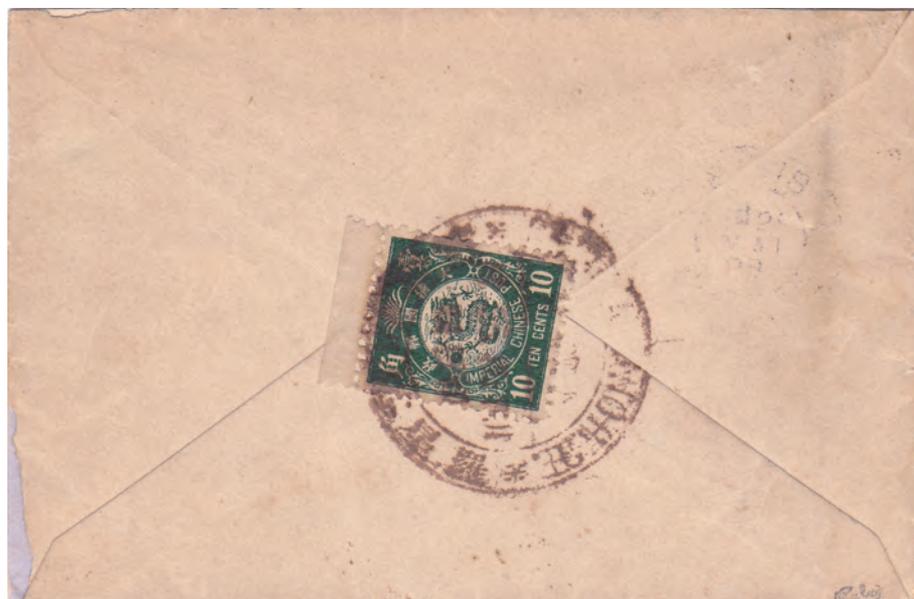
各局互寄信函邮资2分  
+ 掛号邮资5分  
贴蟠龙邮票5分1枚  
其余邮票掉失

送信不  
取分文

福建蒲城 (戊申四月初八日)  
—FOOCHOW/福州邮政局 (14 MAY 08/卅四年四月十五日)  
—安徽大通 (戊申四月廿三日)  
—安徽黟县 (戊申四月廿八日)

5033 1908 red band cover from Fukien Pucheng registered to Hweichow, franked on reverse CIP 5c, other stamps off, tied by Pucheng cds., along with Type II Foochow Dollar cds., along with Tatung and Hweichow transits. On front with Ihsien arrival and rare type "Not to Pay on Delivery" cachet.

1908年中式紅條封自福建浦城掛號寄徽州，背面貼貼蟠龍5分票一枚，其餘掉票，銷蒲城日戳，旁蓋福州II型大圓戳中轉，另有安徽大通中轉和安徽黟縣到達戳。正面另蓋有少見之指示戳“送信不取分文”。 ..... Start Price HK\$1,000



PAGODA ANCH'GE/罗星塔邮政局 (23 APR 98/廿四閏三月初三日)  
—HONG KONG (AP 28 98) —PARIS, FRANCE



外资信函邮资10分  
贴日本版蟠龙邮票10分1枚  
加贴香港邮票10仙1枚

5034 1898 (Apr 23) Pagoda Anch. to Paris combination cover, franked on both sides Hong Kong 10c and ICP 10c, tied by HK cds. and rare brownish Pagoda Anch. Dollar Run March cds. respectively. Rare.

1898年4月23日福建羅星塔寄法國巴黎混貼封，正背面混貼香港10仙票及石印蟠龍10分票各一枚，分別銷香港日戳及少見之羅星塔閏三月大圓戳。在閏月，此羅星塔大圓戳跟福州大圓戳一樣，“閏字”代替了“年”字字釘。 ..... Start Price HK\$50,000

During the intercalary third month of 1898, the Chinese character "nien" was replaced by "ren" as in the case of Foochow dollar chop.



联邮国信函邮资10分  
贴蟠龙邮票10分1枚  
加贴香港邮票5仙2枚

PAGODA ANCH'GE/罗星塔邮政局  
(25 JAN 99/廿四年十二月十四日)  
—HONG KONG (JA 29 99)  
—PARIS, FRANCE

- 5035 1899 (Jan 25) Pagoda Anch. to Paris combination cover front, f.w. Hong Kong QV 5c pair and CIP 10c, tied by HK cds. and brownish Pagoda Anch. Dollar cds. respectively.  
1899年1月25日福建羅星塔寄法國巴黎混貼封，混貼蟠龍10分及香港5仙票雙連，分別銷少見之羅星塔大圓戳和香港日戳。 Start Price HK\$3,000

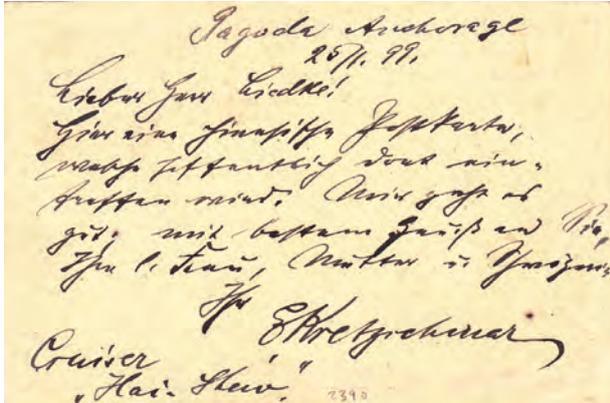


外资信函邮资10分  
贴蟠龙邮票10分1枚  
加贴香港邮票10仙1枚

PAGODA ANCH'GE/罗星塔邮政局 (30 JAN 99/廿四年十二月十九日) —HONG KONG (FE 2 99) —ULM, GERMANY (4 MRZ 99)

- 5036 1899 (Jan 30) Pagoda Anch. to Germany combination cover, franked on both sides Hong Kong QV 10c and ICP 10c, tied by HK cds. and clear brownish Pagoda Anch. Dollar cds. respectively. Rare.  
1899年1月30日福建羅星塔寄德國混貼封，混貼蟠龍10分及香港10仙票，分別銷清晰之羅星塔大圓戳和香港日戳，另有德國到達戳。此羅星塔大圓戳英文一月JAN拼寫正確。 Start Price HK\$50,000

Pagoda Anchorage used correct abbreviation JAN for January.



棕色

联邮国明信片邮资4分  
大清一版1分邮资明信片  
加贴蟠龙邮票半分2枚；1分、2分各1枚，加贴香港邮票2先时2枚

PAGODA ANCH'GE/罗星塔邮政局 (25 JAN 99/廿四年十二月十四日) —HONG KONG (FE 1 99) —STEGLITZ, GERMANY (-4.3.99)

**5037** 1899 (Jan 25) Imperial 1st Postal Card used to Germany, mixed franking with CIP 1/2c x 2, 1c, 2c and HK QV 2c pair, tied by clear brownish Pagoda Anch. Dollar cds. and HK cds. respectively, along with Germany arrival. This was the only used example of brownish Pagoda Anch. Dollar cds on Imperial postal card in record. Very Fine.

1899年1月25日清一次片混贴香港票與蟠龍票實寄德國，蓋有罕見之清晰棕色羅星塔大圓戳，並有到達戳。棕色之羅星塔大圓戳極少，用於清片上更是稀罕，此件為目前僅見之棕色羅星塔大圓戳用於清片上。台灣“大圓戳探索”一書上記錄了兩枚清片分別蓋有棕色(本件)及黑色羅星塔大圓戳。 ..... Start Price **HK\$100,000**

This is perhaps the only known example of brown Pagoda Anchorage dollar chop on postal stationery card, "Explore Dollar Daters 1897-1913" recorded another postal stationery card with black Pagoda Anchorage dollar chop.

3. I.P.O. Tie print and Bisected Circle Bilingual Datestamp I.P.O.骑缝戳及半切圆形汉英日戳



I. P. O.

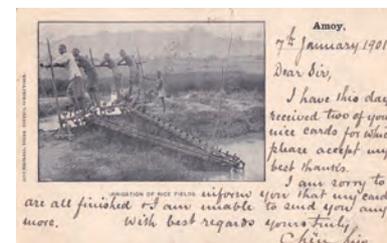


联邮国明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票4分1枚  
加贴香港邮票2先时2枚

厦门 (22 NOV 99) —I.P.O.—HONG KONG (NO 24 99) —FLENSBURG, GERMANY (24.12.99)

- 5038 1899 (Nov 22) Amoy to Germany combination postcard, mixed franking with CIP 4c and HK QV 2c pair, tied by Amoy bisected cds. and HK cds.  
+ Amoy IPO cachet respectively, along with Germany arrival.  
1899年11月22日廈門寄德國混貼風景片，混貼蟠龍4分票及香港2先票雙連，分別銷廈門半切戳，香港日戳及廈門IPO小橫戳，旁蓋到達戳。

Start Price HK\$1,800



I. P. O.



联邮国明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票4分1枚  
加贴香港邮票2先时2枚

厦门 (7 JAN 01) —I.P.O.—HONG KONG (JA 9 01) —SALZBURG, AUSTRIA (21 2 01)

- 5039 1901 (Jan 7) Amoy to Austria combination postcard, mixed franking with CIP 4c and HK QV 2c x 2, tied by Amoy bisected cds. and HK cds.  
+ Amoy IPO cachet respectively, along with Austria arrival.  
1901年1月7日廈門寄奧地利混貼風景片，混貼蟠龍4分票及香港2先票2枚，分別銷廈門半切戳，香港日戳及廈門IPO小橫戳，旁蓋到達戳。

Start Price HK\$1,800





Pagoda Anchorage, d. 3. III. 00.  
 Lieber Onkel in Tanta!  
 Tanta fünf, sowie jämlich Kartung  
 in Röhle meine ganz Opengröße  
 Jaffe, das ist die Freisage sehr  
 gepünet mit münter seelaben  
 merdit. ganz zupf mit kupp  
 von fürum fünf hundert Hoffen  
 in Cousin Max Frick

I.P.O.



联邮国明信片邮资4分  
 大清一版1分邮资明信片  
 加贴蟠龙邮票1分2枚、2分1枚  
 加贴香港邮票2先时2枚

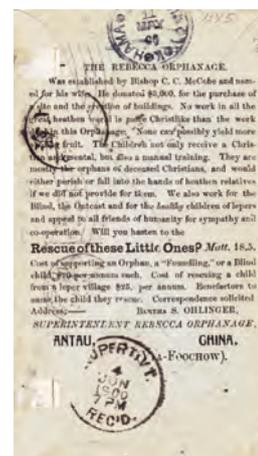
罗星塔 (5 MAR 00) —I.P.O.—HONG KONG (MR 13 00) —Bestellt, Germany (15/4 00)

5042 1900 (Mar 5) Imperial 1st Postal Card used to Germany, mixed franking with CIP 1c pair, 2c and HK QV 2c x 2, tied by Pagoda Anch. bisected cds. and HK cds. + Foochow IPO cachet respectively, along with Germany arrival.

1900年3月5日清一次片混贴蟠龙與香港票實寄德國，分別銷羅星塔半切戳，香港日戳及福州IPO小橫戳，旁蓋德國到達戳。

Start Price HK\$5,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



国际印刷品邮资2分  
贴蟠龙邮票半分2枚、1分1枚  
加贴日本客邮贰钱1枚

福州 (27 APR 00) —上海 (00) —SHANGHAI/I.J.P.O. (4 MAY 00) —YOKOHAMA, JAPAN (11 MAY 00)  
—BOSTON, U.S.A. (JUN 4 1900) —RUPERT VT., U.S.A. (JUN 4 1900)

- 5043 1900 (Apr 27) Foochow Orphanage to USA combination printed matter rate cover, mixed franking with CIP 1/2c pair, 1c and Japan ovpt. CHINA 2s, tied by Foochow bisected cds. and Shanghai IJPO cds. Respectively. On reverse with Shanghai, USA transits and arrival. 1900年4月27日福州孤兒院寄美國混貼印刷品封，混貼蟠龍半分2枚，1分1枚及日本客郵2錢1枚，分別銷福州半切戳及上海日本客郵局日戳，背面印有福州孤兒院募捐廣告，並蓋有上海，美國中轉和到達戳。 Start Price HK\$2,000

The printed message on reverse was from Rebecca Orphanage in Foochow, pledging for charitable donations.



Foochow the old fort at mingan pass



国际信函邮资10分  
+续重邮资10分  
贴蟠龙邮票半分12枚、  
1分10枚、2分2枚



福州 (23 JUL 03)  
-FOU-TEHEOU-CHINE/POSTE FRANCAISE  
(23 JUL 03)  
—YOKOHAMA, JAPAN (3 AUG 03)  
—NY, U.S.A. (8-29 1903)  
—NOW YORK, U.S.A. (AUG 31 1903)

**5044** 1903 (Jul 23) Foochow to USA cover, f.w. CIP 1/2c x 12 (one stamp with faults), 1c x 10 and 2c x 2, rate 20c, tied by Foochow bisected cds, along with Foochow French PO, Yokohama transits and USA arrival.  
1903年7月23日福州寄美國封，背面貼蟠龍半分12枚（1枚票角損），1分10枚及2分2枚，合郵資20分，符合國際超重一單位信函資費，銷福州半切戳，另有福州法國客郵局，橫濱等中轉戳和美國到達戳。 Start Price **HK\$1,200**



各局互寄信函邮资1分  
贴蟠龙邮票2分斜剖票1枚

Postage 1 Cent Paid—福州 (23 OCT 03) —九江 (3 NOV 03)

1903年10月22日至24日，据说福州因受飓风影响而使海上交通阻断，造成用於外埠平信邮资1分票售缺。福州邮政局为应急便将蟠龙无水印红色2分票对角斜剖，以代替1分票使用。贴此票实寄封以集邮品居多，甚少有到达戳。

**5045** 1903 (Oct 23) Foochow bisected stamp cover sent to Kiukiang, with Kiukiang arrival on reverse. A rare commercial used example of this popular bisected stamps. Trimmed corner at upper left.  
1903年10月23日著名之福州對剖票實寄封，福州實寄九江，有九江到達戳。1903年10月22-24日間，福州因受颶風影響，海上交通阻斷，造成用於外埠平信之1分票售缺未能補充。福州郵政局為應急，將蟠龍無水印紅色2分票對角斜剖，以代替1分票使用。而此福州對剖票封多位集郵品或倒撥郵戳後制之人為封，真正實寄而有到達戳者如鳳毛麟角。此封左上角缺一角，不失其珍罕。 Start Price **HK\$3,600**



各局互寄信函邮资2分  
+续重2单位邮资4分  
贴蟠龙邮票2分3枚

福州 (3 MAY 07) —上海 (6 MAY 14) —SHANGHAI/LOCAL POST (MAY 6 07)

- 5046 1907 (May 3) Foochow to Shanghai cover, f.w. CIP 2c x 3, tied by Foochow bisected cds., Shanghai transit and Shanghai LPO arrival on reverse. Attached 11 vintage real photos, probably the sender's house and garden.  
1907年5月3日福州寄上海封，贴蟠龙2分票3枚，符合续重2单位之各局互寄信函邮资，销福州半切日戳。背面有上海中转和上海书信馆到达戳。信封内附11枚老照片，为寄信人家居和附近环境的照片。 ..... Start Price **HK\$1,300**



全英文挂号戳

各局互寄信函邮资3分  
+续重邮资9分  
+挂号邮资5分  
贴蟠龙邮票1分2枚、3分5枚

三都澳 (8 NOV 11) —福建/福州 (辛亥九月二十)

- 5047 1911 (Nov 8) Fukien Santuao to Foochow Customs registered cover, franked on both sides CIP 1c x 2 and 3c x 5, tied by scarce Santuao bisected cds., also with very rare SANTU (CHINA) all English registered cachet.  
1911年11月8日福建三都澳挂号寄福州海關封，正背面贴蟠龙1分票2枚和3分票5枚，销少见之三都澳半切日戳，正面另有罕见之全英文三都澳挂号章。珍品。 ..... Start Price **HK\$14,000**

4. Sub-Office Cancellation 分局邮戳 a. Circular Type 圆形



岸资信函1/2英兩郵資4分  
貼蟠龍郵票1分、2分各1枚  
掉失1分郵票1枚



大清郵政/漢口局/  
信力已付勿索勿給

福州/FOOCHOW (AUG 29 99)  
—福州 (29 AUG 99)  
—大清郵政/漢口局/信力已付勿索勿給  
—武昌 (6 SEP 99)

5048 1899 (Aug 29) red band cover from Foochow to Wuchang, franked on reverse ICP 1c and CIP 2c (one stamp off), tied by Foochow bisected cds., along with boxed "Imperial Post Hamkow PO Postage Already Paid, Don't Demand Don't Give" cachet and Wuchang arrival. On front side with Foochow imitated Customs cds. Very rare.

1899年8月29日中式封自福州寄武昌，背面貼日本版蟠龍1分及蟠龍2分票各一枚（掉票1枚），銷福州半切戳，旁蓋“大清郵局/漢口局/信力已付勿索勿給”碑型戳及武昌到達戳。正面另蓋有仿福州海關戳之漢英圓戳。..... Start Price HK\$40,000



岸资信函郵資2分  
+续重2單位郵資4分  
貼蟠龍郵票2分、4分各1枚

福州/FOOCHOW (MAR 5 00)  
—北京 (FEB 18 00)

5049 1900 (Mar 5) red band cover from Foochow to Peking, f.w. CIP 2c & 4c, tied by very rare Foochow imitated Customs cds., Peking arrival on reverse.

1900年3月5日中式紅條封自福州寄北京，貼蟠龍2分和4分票各一枚，銷少見之仿福州海關漢英小圓戳，背有到達戳。..... Start Price HK\$50,000



岸资信函邮资2分  
续重2单位邮资4分  
贴蟠龙邮票2分3枚

福州/FOOCHOW (MAY 21 00)  
—福州 (21 MAY 00)  
—杭州 (26 MAY 00)

- 5050 1900 (Mar 21) red band cover from Foochow to Hangchow, franked on both sides CIP 2c x 3, tied by very rare Foochow imitated Customs cds., on front with Foochow bisected cds. Hangchow arrival on reverse.  
1900年5月21日中式紅條封自福州寄杭州，正背面貼蟠龍2分票3枚，銷少見之仿福州海關漢英小圓戳，另有福州半切戳中轉及杭州到達戳。

Start Price HK\$40,000



I 型  
州和城字之间窄距

岸资信函邮资2分  
+续重2单位邮资4分  
贴蟠龙邮票1分、2分各2枚

福州城内/FOOCHOW (OCT 18 00)  
—福州 (18 OCT 00)  
—杭州 (23 OCT 00)

- 5051 1900 (Oct 18) red band cover from Foochow to Hangchow, franked on both sides CIP 1c x 2 and 2c x 2, tied by rare type I Foochow Inner City imitated Customs cds., on front with Foochow bisected cds. Hangchow arrival on reverse.  
1900年10月18日中式紅條封自福州寄杭州，正背面貼蟠龍1分及2分票各2枚，銷少見之福州城内I型漢英小圓戳，另有福州半切戳中轉及杭州到達戳。

Start Price HK\$7,500



II型  
州和城字之间宽距

岸资信函1/2英兩邮资4分  
贴蟠龙邮票2分2枚

SHANGHAI/LOCAL/POST (OC 31 00)  
—福州 (NOV 6 00)  
—福州城内/FOOCHOW (6 NOV 00)

- 5052 1900 (Oct 31) red band cover from Shanghai to Foochow, franked on reverse CIP 2c x 2, tied by Shanghai LPO cds., along with Foochow bisected transit and type II Foochow Inner City imitated Customs cds., on front with boxed "Postage Already Paid, Don't Demand Don't Give" cachet.

1900年10月31日中式紅條封自上海寄福州，背面貼蟠龍2分票2枚，銷上海書信館日戳，旁蓋福州中轉及福州城內II型漢英小圓戳，正面有信力已付勿索勿給指示戳。..... Start Price HK\$4,000



I型  
州和城字之间窄距

岸资信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

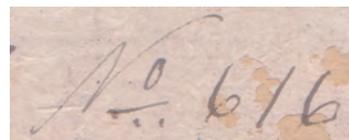
杭州參郵政信柜  
—杭州 (JAN 19 01)  
—上海 (13 JAN 01)  
—福州 (19 JAN 01)  
—福州城内/FOOCHOW (JAN 19 01)

- 5053 1901 (Jan 19) red band cover from Hangchow to Foochow, franked on reverse CIP 2c, tied by Hangchow bisected cds., along with Hangchow No.1 Postal Box cachet, Shanghai, Foochow bisected transits and type I Foochow Inner City imitated Customs cds., on front with boxed "Postage Already Paid, Don't Demand Don't Give" cachet.

1901年1月19日中式紅條封自杭州寄福州，背面貼蟠龍2分票，銷杭州半切日戳，旁蓋福州中轉及福州城內I型漢英小圓戳，另有杭州 郵政信箱碑型戳，正面有信力已付勿索勿給指示戳。..... Start Price HK\$5,500



I 型  
州和城字之间窄距



手写挂号代戳

岸资信函邮资2分  
+ 挂号邮资5分  
贴蟠龙邮票1分、5分各1枚  
掉失1分邮票1枚

福州城内/FOOCHOW (FEB 12 01)  
— 杭州 (23 FEB 01)  
— 绍兴邮政局邮政信柜

5054 1901 (Feb 13) red band cover from Foochow registered to Shaohsing, franked on reverse CIP 1c & 5c (one stamp off), tied by rare type I Foochow Inner City imitated Customs cds. and "R" registered cachet, along with Hangchow bisected cds. On front with Shaohsing Post Office tombstone arrival.

1901年2月13日中式紅條封自福州掛號寄紹興，背面貼蟠龍1分及5分票各1枚，其餘掉票，銷少見之福州城內I型漢英小圓戳及“R”字掛號戳，另有杭州半切戳中轉及紹興郵政局碑型到達戳。 Start Price HK\$2,000



I 型  
州和城字之间窄距

岸资信函邮资2分  
+ 续重2单位邮资4分  
贴蟠龙邮票1分、5分各1枚

福州城内/FOOCHOW (APL 9 01)  
— 福州 (9 APR 01)  
— 上海 (12 APR 01)  
— 杭州 (14 APR 01)

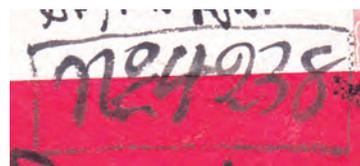
5055 1901 (Apr 9) red band cover from Foochow to Hangchow, f.w. CIP 1c and 5c, tied by rare type I Foochow Inner City imitated Customs cds., along with Foochow bisected cds. Shanghai transit and Hangchow arrival on reverse.

1901年4月9日中式紅條封自福州寄杭州，貼蟠龍1分及5分票各1枚，銷少見之福州城內I型漢英小圓戳，另有上海半切戳中轉及杭州到達戳。 Start Price HK\$4,200



I 型  
州和城字之间窄距

岸资信函1/2英兩郵資4分  
+掛號郵資5分  
貼蟠龍郵票4分、5分各1枚



手写掛号代戳

福州城内/FOOCHOW (SEP 30 01)  
—福州 (30 SEP 01)  
—杭州 (5 OCT 01)

5056 1901 (Sep 30) red band cover from Foochow registered to Hangchow, f.w. CIP 4c and 5c, tied by rare type I Foochow Inner City imitated Customs cds. and "R" registered cachet. Hangchow arrival on reverse.

1901年9月30日中式紅條封自福州掛號寄杭州，貼蟠龍4分及5分票各1枚，銷少見之福州城內型漢英小圓戳及“R”字掛號戳，另有福州中轉手書no.4328掛號戳字樣及杭州到達戳。

Start Price HK\$5,000

A hand drawn registration handstamp No. 4238 used impromptu with R handstamp in rare replacement of the regular English language Foochow City registration handstamp.



I 型  
州和城字之间窄距

岸资信函郵資2分  
貼蟠龍郵票2分1枚

福州城内/FOOCHOW (APL 28 2)  
—上海 (1 MAY 02)  
—PEKING/北京郵政局 (MAY 7- 1902)

5057 1902 (Apr 28) red band cover from Foochow to Peking, f.w. CIP 2c, tied by rare type I Foochow Inner City imitated Customs cds. Shanghai transit and Peking arrival on reverse. Cover with some worm holes, still rare.

1902年4月28日中式紅條封自福州寄北京，單貼蟠龍2分票，銷少見之福州城內型漢英小圓戳年份"2"代表02，另有上海半切戳中轉及北京橢圓到達戳。封有些蟲蛀小孔，仍不失稀罕。

Start Price HK\$2,200

Single digit "2" in year slug to indicate "02".



铲中文

各局互寄信函邮资1分  
贴蟠龙邮票1分1枚

( ) /FOOCHOW (NOV 10 2)  
—杭州 (18 NOV 02)

- 5058 1902 (Nov 10) red band cover from Foochow to Hangchow, f.w. CIP 1c, tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds, Hangchow arrival on reverse.  
1902年11月10日中式紅條封自福州寄杭州，貼蟠龍1分票1枚，銷少見之福州（鏟中文）漢英小圓戳，背蓋杭州到達戳。 ... Start Price HK\$2,400



铲中文

国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票10分1枚

( ) /FOOCHOW (DEC 2 2) —AMOY-CHINE/POSTE FRANCAISE (12 DEC 02) —LIGNE N/PAQ. FR. No. 6 (5 DEC 02)  
—LONDON. W., ENGLAND (JA 13 03)

- 5059 1902 (Dec 9) western style cover from Foochow to England, f.w. CIP 10c, tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds, along with French Paquebot cancel and London arrival. Amoy French PO and London transits on reverse.  
1902年12月9日西式封自福州寄英國，貼蟠龍10分票1枚，銷少見之福州（鏟中文）漢英小圓戳，旁蓋法國郵船戳及倫敦到達戳，背蓋廈門法國客郵局中轉戳和英國到達戳。 ... Start Price HK\$3,000



铲中文

国际信函邮资10分  
+挂号邮资10分  
贴蟠龙邮票10分2枚

( ) /FOOCHOW (DEC 9 2) —AMOY-CHINE/POSTE FRANCAISE (12 DEC 02) —YOKOHAMA L.N. No. 6 (15 DEC 02)  
—REGISTERED S.E.D.O., ENGLAND (JA 13 03)

- 5060 1902 (Dec 9) western style cover from Foochow registered to England, f.w. CIP 10c x 2, tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds., along with Foochow City all English registered cachet and London transit. Amoy French PO, Yokohama and London arrival on reverse. 1902年12月9日西式封自福州掛號寄英國，貼蟠龍10分票2枚，銷少見之福州（鏟中文）漢英小圓戳，旁蓋全英文福州城掛號章，背蓋廈門法國客郵局中轉戳，橫濱郵船戳和英國到達戳。 ..... Start Price HK\$5,000

The Foochow City registration handstamp clearly evidenced that the "excised" c.d.s. originated there, perhaps to follow examples from Peking and Tientsin?



铲中文

外埠信函邮资1分  
+续重邮资1分  
贴蟠龙邮票1分2枚

( ) /FOOCHOW (MAR 24 3)  
上海 (MAR 03)  
—北京

- 5061 1903 (Mar24) red band cover from Foochow to Peking, f.w. CIP 1c x 2, tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds., Shanghai transit on reverse. 1903年3月24日中式紅條封自福州寄北京，貼蟠龍1分票2枚，銷少見之福州（鏟中文）漢英小圓戳，背蓋上海中轉戳。 ..... Start Price HK\$2,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票1分10枚



( ) /FOOCHOW (APL 25 7)  
-FOU-TEHEOU-CHINE/POSTE FRANCAISE (29 AVRIL 7) —PONTIAC MICH., U.S.A. (JUN 3 1907)

- 5062 1907 (Apr 25) western style cover from Foochow to USA, franked on reverse CIP 1c x 10, tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds, along with Yokohama transit and USA arrival.  
1907年4月25日西式封自福州寄美國，貼蟠龍1分票10枚，銷少見之福州（鏹中文）漢英小圓戳，旁蓋美國到達戳，背蓋福州法國客郵局中轉戳。 Start Price HK\$4,000



铲中文

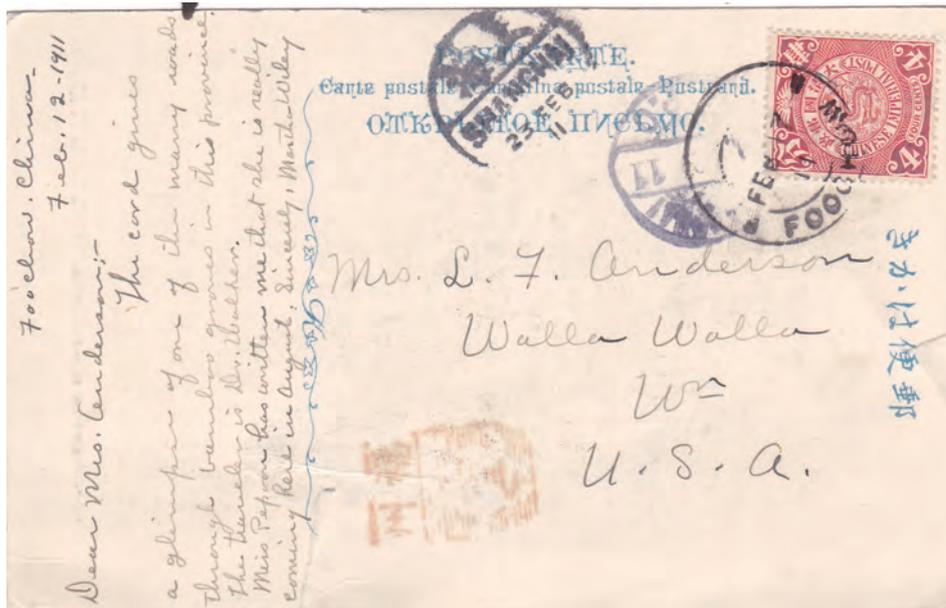
国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票2分4枚  
掉失2分邮票1枚



( ) /FOOCHOW (MAY 24 7) —FOU-TEHEOU-CHINE/POSTE FRANCAISE (29 MAI 07) —CHICAGO, U.S.A.

- 5063 1907 (May 24) western style cover from Foochow to USA, franked on reverse CIP 2c x 4 (one stamp off), tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds. On reverse with Foochow French PO transit.  
1907年5月24日西式封自福州寄美國，背面貼蟠龍2分票4枚（掉票1枚），銷少見之福州（鏹中文）漢英小圓戳，正面蓋福州法國客郵局中轉戳。 Start Price HK\$1,200

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



国际明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票4分1枚



铲中文

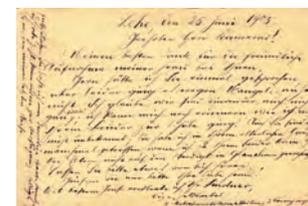
福州邮政信柜一 ( ) / FOOCHOW (FEB 17 11) —上海 (23 FEB 11) —SHANGHAI/I.J.P.O. (2.11) —U.S.A.

5064 1911 (Feb 17) Foochow to USA picture postcard, f.w. CIP 4c, tied by scarce Foochow (Chinese removed) cds., along with Foochow No.1 Postal Box cachet, Shanghai Chinese PO and IJPO transits.

1911年2月17日福州寄美國風景明信片，單貼蟠龍4分票1枚，銷少見之福州（鏟中文）漢英小圓戳，旁蓋福州郵政信櫃一號碑型戳和上海中國，日本客郵局中轉戳。

Start Price HK\$2,000

Late usage of this "excised" c.d.s. in 1911.



国际明信片邮资4分  
大清二版1分邮资明信片  
预先销福州船政邮戳后  
以军邮免资邮件投寄

FOOCHOW ARSENAL/福州船政 (NOV 30 1904) —LIPZIG-GOHLIS (27/6 05) —LEHE, GERMANY (26.6.05)

5065 1904 (Nov 30) Imperial 2nd Postal Card, front portion of double card, used to Germany, bearing a very rare violet Foochow W Arsenal cds., along with Germany transit and arrival.

1904年11月30日清二次雙片之正片，銷罕見之福州船政大圓戳，實寄德國有中轉到達戳。

Start Price HK\$10,000



国际信函邮资10分  
+ 挂号邮资10分  
贴蟠龙邮票10分2枚

全英文挂号戳

福州十五邮政信柜—FOOCHOW CITY/福州城内 (JUL 13 1903) —FOU-TEHEOU-CHINE/POSTE FRANCAISE (13 JUIL 03)  
—REGISTERED/G.P.O. HONG KONG (JY 15 03) —REGISTERED MAURITIUS (3 SP 03) —ST. DENIS, REUNION (13 SEPT 03)

**5066** 1907 (May 24) western style cover from Foochow to French Reunion, a very rare destination, franked on reverse CIP 10c pair, tied by extremely rare violet Foochow Inner City imitated Dollar cds., along with Foochow N.15 Postal Box cachet, Foochow French PO, Hong Kong, Mauritius Registered transits and St. Denis arrival. This Foochow imitated Dollar cds applied on cover is unique, not to mention sent to such a rare destination. Top Fukien Provincial postal history item!

1903年7月13日福州寄法属布邦岛掛號西式封，背面貼蟠龍10分票雙連，銷罕見之福州城內仿大圓戳，另有福州十五號信櫃，福州法國客郵局，香港掛號，毛里求斯掛號等中轉戳和聖丹尼斯到達戳。此仿大圓戳之福州城內日戳使用於實寄封上為目前所僅見，同時，大清帝國郵政時期寄法屬布邦島之掛號封亦為存世孤品，兩大特色集於一身，此封實為福建郵政史之龍頭郵品，當之無愧！ ..... Start Price HK\$120,000

The only recorded "Dollar Chop" type sub-office datestamp from Foochow City

仿大圓戳之分局戳孤品： FOOCHOW CITY----福州城內----JUL 13 1903

The only recorded registered cover to St. Denis of French Ile de Reunion during Chinese Imperial Post period.

大清帝國郵政時期唯一寄法屬布邦島之掛號封

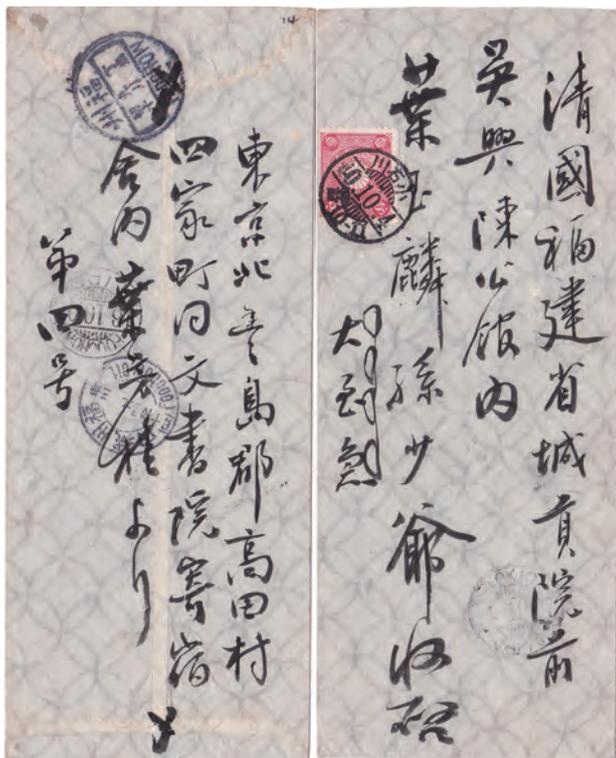
4. Sub-Office Cancellation 分局邮戳 b. Double Arch Type 双拱形



国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票1分10枚

福州城内/Foochow City (廿九年十月初五日) —FOU-TEHEOU-CHINE/POSTE FRANCAISE (24 NOV 03) —法属安南

- 5067** 1903 red band cover from Foochow to French Annam, a rare destination, franked on reverse CIP 1c x 10, tied by rare Foochow Inner City special cds., along with Foochow French PO transit. Extremely rare.  
1903年中式紅條封自福州寄法屬安南，背面貼蟠龍票1分10枚，銷罕見之福州城內拱形日戳，旁蓋福州法國客郵局中轉戳。罕見日戳之實寄封寄安南更形稀罕！ ..... Start Price **HK\$50,000**



日本入口信函  
貼日本郵票3錢



日本小石川 (10.10.4)  
—FOOCHOW/I.J.P.O. (16.10.07)  
—福州/FOOCHOW (丁未九月初十)  
—福州城内/Foochow City (卅三年九月初十日)

5068 1907 (Oct 14) Japan to Foochow incoming cover, f.w. Japan 3s stamp, with Foochow Chinese PO, IJPO transits and Foochow Inner City special arrival cds.

1907年10月14日日本寄福州進口封，貼日本票3錢，銷小石川日戳，背有福州中國、日本客郵局中轉戳和罕見之福州城內拱形到達戳。

Start Price HK\$3,200



国际明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票2分2枚

福州鼓岭/KULIANG (「光绪」卅三年五月廿九日) —FOU-TEHEOU-CHINE/POSTE FRANCAISE (17 JUL 07)  
—DURAND MICH., U.S.A. (AUG 16 1907)

5069 1907 Foochow Kuliang to USA picture postcard, f.w. CIP 2c x 2, tied by scarce Kuliang special cds., along with Foochow French PO transit and USA arrival.

1907年福州寄美國風景明信片，貼蟠龍2分票2枚，銷罕見之福州鼓嶺拱形日戳，旁蓋福州法國客郵局中轉戳和美國到達戳。

Start Price HK\$4,000



国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票2分竖5联

福州鼓岭/KULIANG (「宣统」元年五月十八日) —福州 (5 JUL 09) —FOOCHOW/I.J.P.O. (8.7.09)  
—TACOMA. WASH., U.S.A. (AUG 2 1909)

- 5070 1909 Foochow Kuliang to USA cover, f.w. CIP 2c x 5, tied by scarce Kuliang (Hsuan Tung Year) special cds. Foochow Chinese PO, French PO, USA transits and arrival on reverse.  
1909年福州鼓嶺寄美國西式封，貼蟠龍2分票5枚，銷福州鼓嶺元年（宣統）拱形日戳，背蓋福州中國，日本客郵局，美國中轉戳和到達戳。  
Start Price HK\$7,500



各局互寄明信片邮资1分  
贴蟠龙邮票2分1枚

广州 (28 JUL 10) —厦门 (31 JUL 10) —福州 (2 AUG 10) —福州鼓岭/KULIANG (「宣统」三年六月廿八日)

- 5071 1910 (Jul 28) Canton to Kuliang picture postcard, f.w. CIP 2c, tied by Canton bisected cds., along with Amoy, Foochow transits and Kuliang (Hsuan Tung Year) special arrival cds.  
1910年7月28日廣州寄福州鼓嶺風景明信片，貼蟠龍2分票1枚，銷廣州半切日戳，旁蓋廈門，福州中轉和福州鼓嶺貳年（宣統）拱形到達戳。  
Start Price HK\$3,000



各局互寄明信片邮资1分  
贴蟠龙邮票2分1枚

江西/牯岭 (庚戌六月十九日) —江西/九江 (庚戌六月廿二日)  
—福州(4 AUG 10)—福州鼓岭/KULIANG(「宣统」三年七月初三日)

- 5072 1910 (Jul 28) Kiangsi Kuling to Foochow Kuliang picture postcard, f.w. CIP 2c, tied by Kuling Lunar Year cds., along with Kiukiang, Foochow transits and Kuliang (Hsuan Tung Year) special arrival cds.

1910年江西牯岭寄福州鼓岭风景明信片，贴蟠龙2分票1枚，销江西牯岭干支戳，旁盖九江，福州中转戳和福州鼓岭拱形贰年（宣统）到达戳。

Start Price HK\$2,600



国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票2分5枚



福州鼓岭/KULIANG (「宣统」三年七月三十日)  
—福州 (3 SEP 10) —FOOCHOW/I.J.P.O. (5.9.10)  
—MARBLEHEAD MASS., U.S.A. (OCT 5 1910)

- 5073 1910 Foochow Kuliang to USA cover, f.w. CIP 2c x 5, tied by scarce Kuliang (Hsuan Tung Year 2) special cds. Foochow Chinese PO, French PO transits and USA arrival on reverse.

1910年福州鼓岭寄美国西式封，贴蟠龙2分票5枚，销福州鼓岭贰年（宣统）拱形日戳，背盖福州中国，日本客邮局中转戳和美国到达戳。

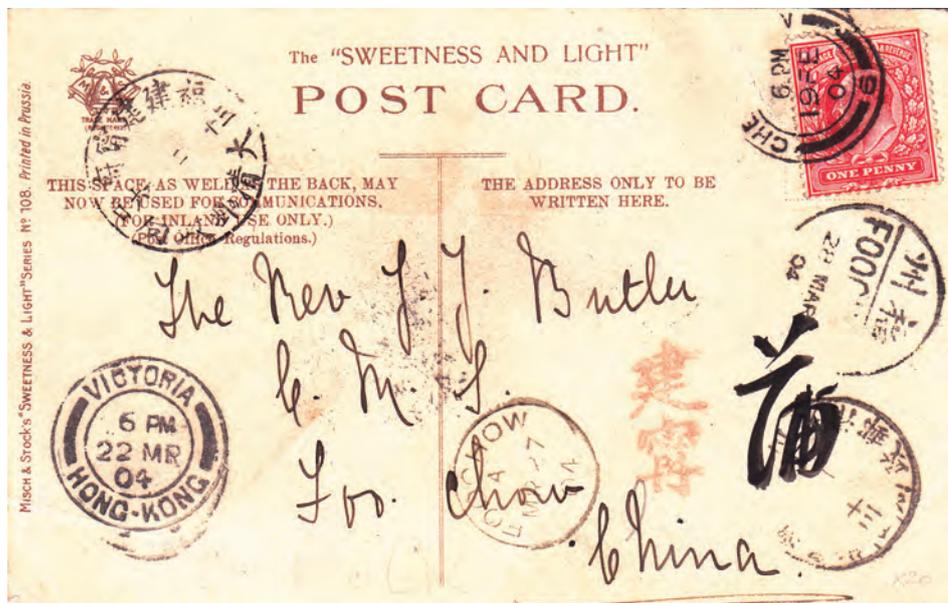
Start Price HK\$7,500



国际明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票2分2枚

福州鼓岭/KULIANG (「宣统」三年七月二十日) —福州 (12 SEP 11) —FOOCHOW/I.J.P.O. (15.9.11)  
—BATTLE CREEK, U.S.A. (OCT 17 1911)

- 5074 1911 Foochow Kuliang to USA picture postcard, f.w. CIP 2c x 2, tied by scarce Kuliang (Hsuan Tung Year 3) special cds. Foochow Chinese PO, French PO transits and USA arrival alongside. Card with a tear but not affecting stamps or postmarks. VF-F.  
1911年福州鼓岭寄美国风景明信片，贴蟠龙2分票2枚，销福州鼓岭三年（宣统）拱形日戳，旁盖盖福州中国，日本客邮局中转戳和美国到达戳。片有裂口，不影响邮票或邮戳。 ..... Start Price HK\$5,000



英国进口明信片

英国 (19 FE 04) —VICTORIA/HONG KONG (22 MR 04) —FOOCHOW (MR 27 04) —福州 (28 MAR 04)  
—福建潭尾街/大清邮政局 (三十年二月十三日) —福州建宁府/大清邮政局 (三十年二月十六日)

- 5075 1904 (Feb 19) England to Foochow Navy Ship pictue postcard, with Hong Kong, Foochow Chinese PO, British PO, Tanmeikai transits, and Kienningfu special arrival cds. Very rare.  
1904年2月19日英国寄福州军舰进口明信片，盖有香港，福州中国，英国客邮局，福建潭尾街拱形戳等中轉戳和福建建寧府拱形到达戳。 ..... Start Price HK\$6,000



各局互寄信函邮资1分  
贴蟠龙邮票2分斜剖票



Postage 1 Cent Paid—福州 (23 OCT 03) —福建马尾/MAMOI (廿九年九月初四日)

1903年10月22日至24日间，据说福州因受台风影响而使海上交通阻断，造成用于外埠平信邮资1分票售缺。福州邮政局为应急便将蟠龙无水印红色2分票对角斜剖，以代替1分票使用。贴此票实寄封以集邮品居多，甚少有到达戳。

**5076** 1903 (Oct 23) Foochow bisected stamp cover sent to Mamoi, with rare Mamoi special arrival cds. on reverse. A rare commercial used example of this popular bisected stamps.

1903年10月23日著名之福州对剖票实寄封，福州实寄马尾，有马尾拱形到达戳。1903年10月22-24日间，福州因受台风影响，海上交通阻断，造成用于外埠平信之1分票售缺未能补充。福州邮政局为应急，将蟠龙无水印红色2分票对角斜剖，以代替1分票使用。而此福州对剖票封多为集邮品或倒拨邮戳後制之人伪封，真正实寄而有到达戳者如凤毛麟角。..... Start Price HK\$6,000



各局互寄信函邮资1分  
贴蟠龙邮票1分1枚

福州城内/FOOCHOW (MAY 193)  
—福建延平/大清邮政局 (廿九年四月廿六日)  
—福建建宁府/大清邮政局 (廿九年四月廿七日)  
—水口邮政局邮政信柜

**5077** 1903 (May 19) red band cover from Foochow to Kienningfu, f.w. CIP 1c, tied by scarce Foochow Inner City cds., with Shuihow PO tombstone mark, rare Yen Ping transit cds and Kienningfu special arrival cds on reverse.

1903年5月19日中式红条封自福州寄建宁府，单贴蟠龙1分票，销少见之福州城内汉英小圆戳，背盖水口邮政局碑型戳，延平拱形戳等中转及建宁府拱形到达戳。..... Start Price HK\$8,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



泰国进口明信片

BANGKOK, SIAM (26.11.1903) —VICTORIA/HONG KONG (14 DE 03) —FOOCHOW (DE 20 03) —福州 (22 DEC 03)  
 —福建潭尾街/大清邮政局 (廿九年十一月初四日) —福州水口/大清邮政局 (廿九年十一月初五日)  
 —福建延平/大清邮政局 (廿九年十一月初七日)

- 5078 1903 (Nov 26) Bangkok to Foochow incoming postcard, bearing Hong Kong, rare Tammekai, Shuikow, Yen Ping special transit cds and Foochow bisected arrival.  
 1903年11月26日曼谷寄福州进口明信片，盖有香港，罕见之福建潭尾街，水口，延平等拱形中轉戳及福州半切到達戳。 .... Start Price HK\$6,000



各局互寄信函郵資1分  
 +掛號郵資5分  
 貼蟠龍郵票1分、5分各1枚

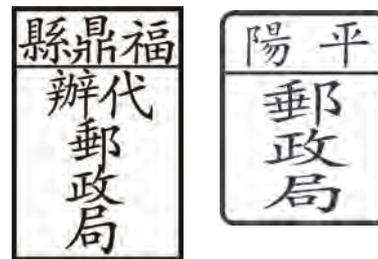
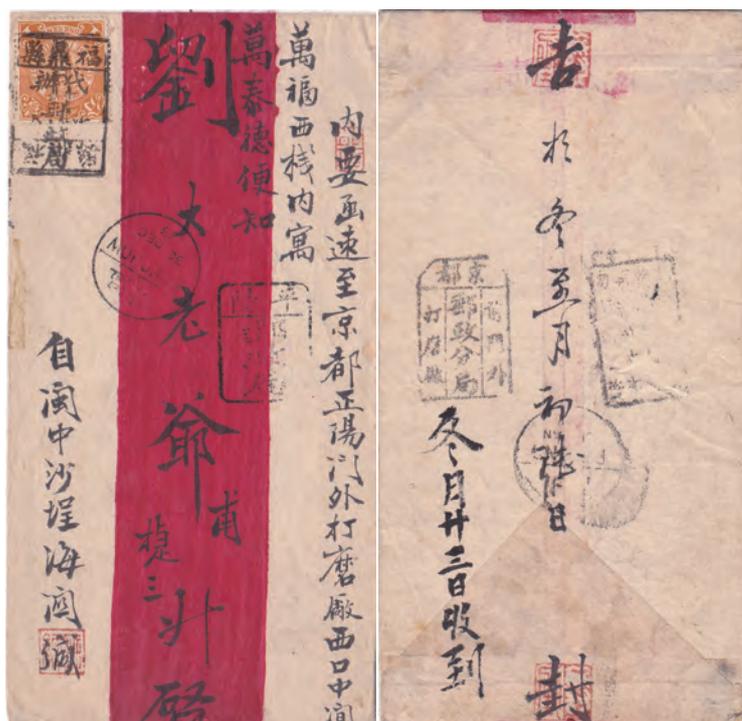


福州全英文掛號戳

大清郵政局/福州/閩安  
 —福州 (16 MAR 04)  
 —PEKING/北京郵政局

- 5079 1904 (Mar 16) red band cover from Fookchow registered to Peking, franked on reverse CIP 1c and 5c, tied by rare Fookchow Minan undated mark, along with Fookchow transit and Peking oval arrival. On front with all English Fookchow registered cachet.  
 1904年3月16日中式紅條封自福州掛號寄北京，背面貼蟠龍1分及5分票各一枚，銷罕見之福州閩安大清郵政局無日期圓戳，旁蓋福州半切戳及北京圓到達戳。正面蓋福州全英文掛號章。 .... Start Price HK\$60,000

4. Sub-Office Cancellation 分局邮戳 C. Nameplate Type 牌号戳

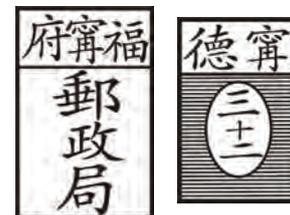
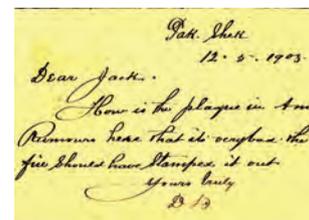
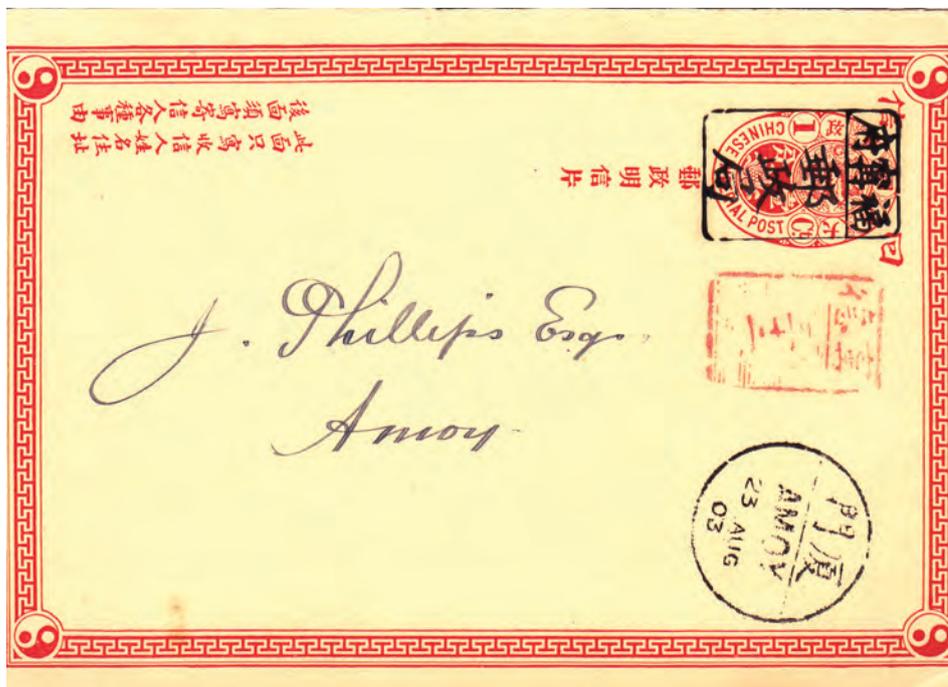


各局互寄信函邮资1分  
貼蟠龍郵票1分1枚

福鼎縣代辦郵政局  
—平陽郵政局  
—溫州 (30 DEC 03)  
—北京 (JAN 04)  
—京都前門外打磨廠郵政分局

5080 1904 (Nov) red band cover from Futing to Peking, f.w. CIP 1c, tied by rare Futing Postal Agency tombstone mark, along with Ping Yang PO tombstone mark and Wenchow bisected transit, showing on reverse Peking transit and tombstone arrival, along with "Postage Already Paid, Don't Demand" cachet.

1903年12月中式紅條封自閩中沙埕海關寄北京，正面貼蟠龍1分票，銷罕見福鼎縣代辦郵政局碑型戳，旁蓋平陽郵政局碑型戳及溫州半切戳等中轉戳，背面有北京半切戳及京都前門外打磨廠郵政分局到達戳。..... Start Price HK\$5,000

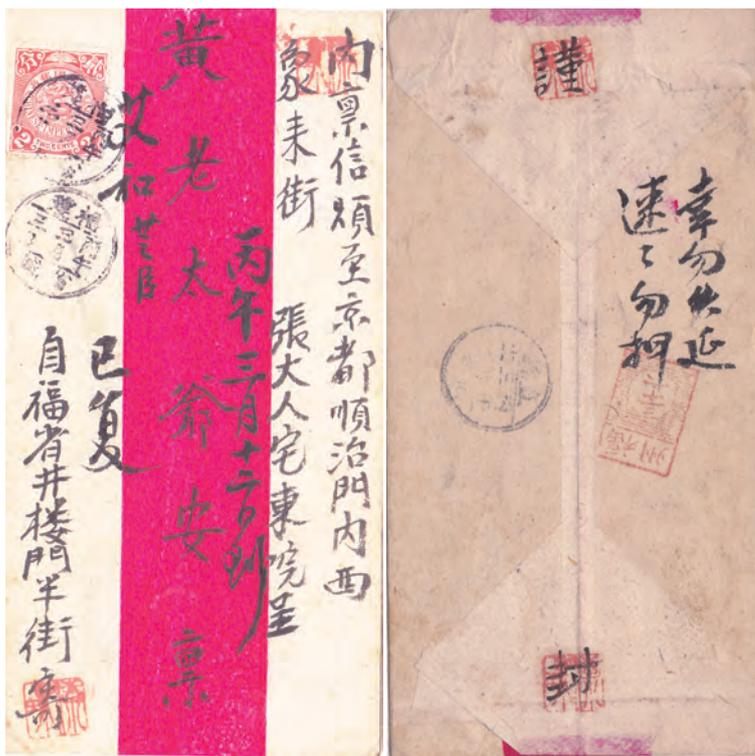


各局互寄明信片邮资1分  
大清二版1分郵資明信片

福寧府郵政局—寧德三十二  
—廈門 (23 AUG 03)

5081 1903 (Aug) Imperial 2nd Postal Card, reply portion of double card, from Funingfu to Amoy, CTO with scarce Funingfu PO tombstone mark, along with another scarce Ningtak No.32 Postal Box mark and Amoy arrival. Card trimmed small part at top and bottom. VF-F.

1903年8月清二次雙片之回片自福寧府寄廈門，銷少見之福寧府郵政局碑型戳，旁蓋寧德碑型戳及廈門到達戳。片上邊及下邊剪去小部分。整體上品。..... Start Price HK\$4,000



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福州三十六  
—福建/省城 (丙午三月三日)  
—直隶/北京 (丙午三月十一日)

5082 1905 red band cover from Foochow to Peking, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Capital City Lunar Year cds. On reverse with Foochow No.36 Postal Box mark and Peking arrival.

1905年中式紅條封自福州寄北京，正面貼蟠龍2分票一枚，銷福建省城干支戳，背蓋福州三十六號信櫃碑型戳及北京到達戳。

Start Price HK\$1,500



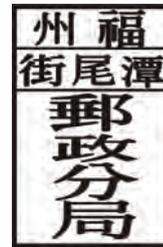
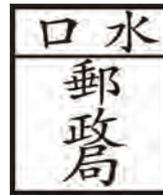
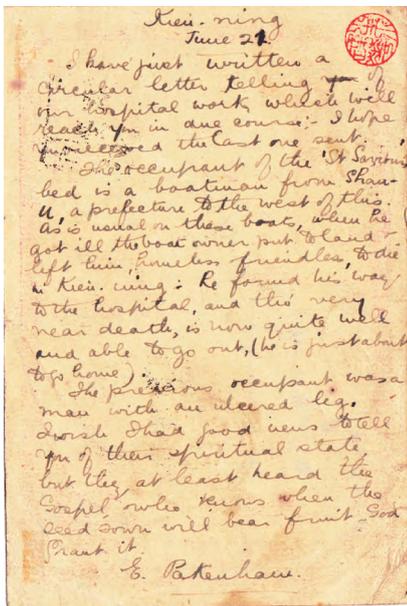
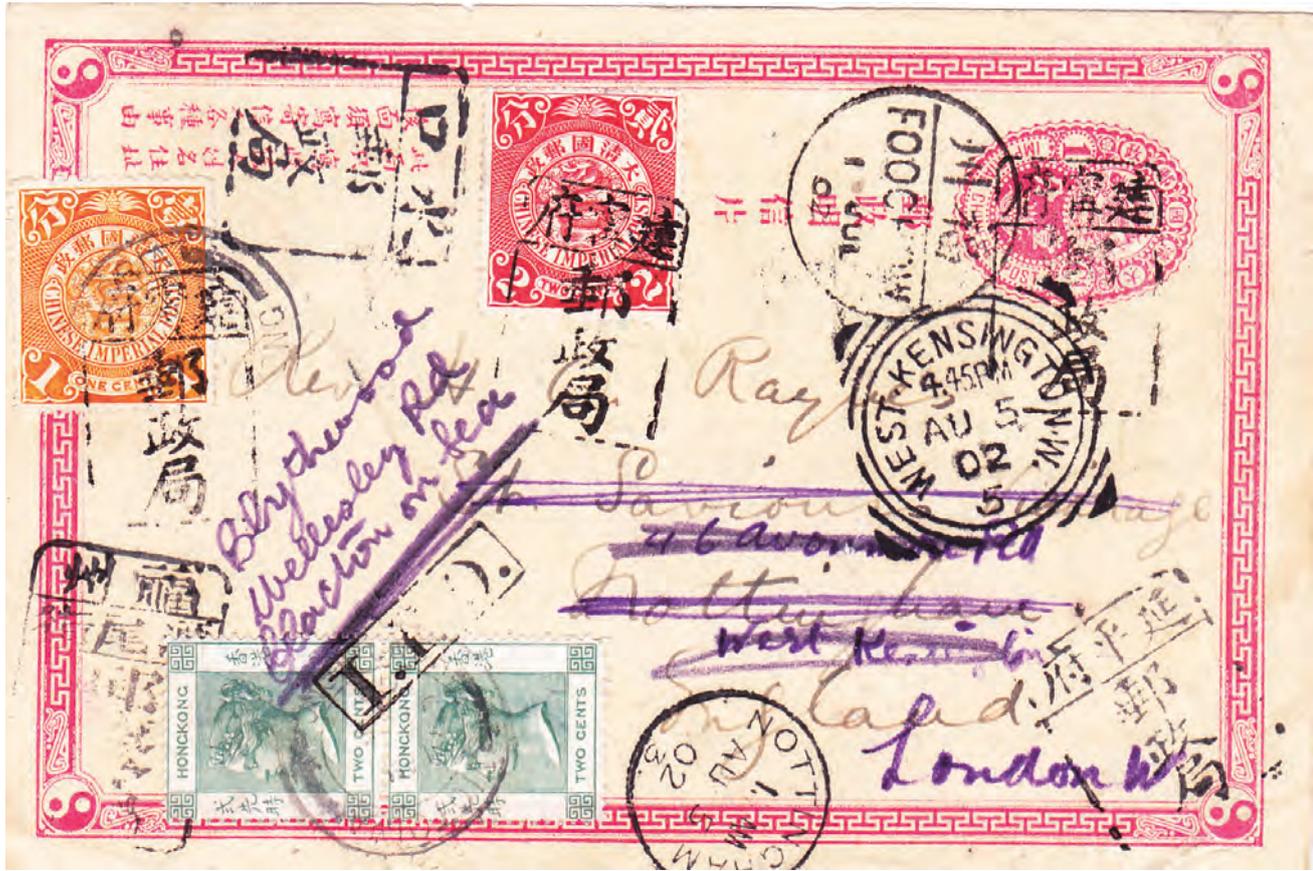
英汉文掛号戳

各局互寄信函邮资2分  
+续重邮资2分+掛号邮资5分  
贴蟠龙邮票半分4枚、  
1分3枚及2分、3分各1枚

浦城郵政局  
—福建/浦城 (丁未腊月十三)  
—浙江/兰溪 (丁未腊月十九)  
—安徽/徽州府 (戊申正月)  
—安徽/屯溪 (戊申正月初八)

5083 1907 red band cover from Pucheng double registered to Hweichow, franked on reverse CIP 1/2c x 4, 1c x 3 and 2c, 3c, tied by scarce Pucheng PO tombstone marks, along with Tunki transit and Hweichow arrival. On front with Pucheng Lunar Year cds., Lanki transit, vertical type Pucheng registered cachet and "AR" cachet. Cover returned to sender due to unfound, a return slip affixed on back. A bit stained. F-VF.

1907年中式紅條封自浦城掛號寄徽州，背面貼蟠龍半分4枚，1分3枚及2分，3分票各一枚，銷少見之浦城郵政局碑型戳，旁蓋屯溪中轉及徽州到達戳。正面蓋浦城，浙江蘭溪中轉戳及浦城直式掛號戳，雙掛號英文戳等。封有受潮，但不影響珍罕。 Start Price HK\$5,000



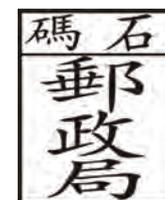
国际明信片邮资4分  
 大清一版1分邮资明信片  
 加贴蟠龙邮票1分、2分各1枚  
 加贴香港邮票2先时2枚

建宁府邮政局 (片背手书1902.6.21) —延平府邮政局—水口邮政局—  
 福州潭尾街邮政局—福州 (1 JUL 02) —VICTORIA/HONG KONG (02)  
 —NOTTINGHAM, ENGLAND (AU 3 02) —WEST KENSINGTON (AU 5 02)

**5084** 1902 (Jun) Imperial 1st Postal Card from Kienningfu to England, and then forwarded, mixed franking with CIP 1c, 2c and Hong Kong QV 2c pair, tied by clear Kienningfu PO tombstone marks and HK cds. + Foochow IPO cachet respectively. Along with rare Yanpingfu PO, Shuikow PO, Foochow Tammeikai PO tombstone marks, Foochow bisected, Hong Kong transits and Nottingham arrival. Extremely rare.

1902年6月清一次片自建寧府寄英國倫敦再轉寄，混貼蟠龍1分、2分票及香港2先票雙連，分別銷少見之建寧府郵政局碑型戳及香港日戳，福州IPO小橫戳，旁蓋延平府，水口，福州潭尾街碑型戳，福州半切戳及英國等中轉和到達戳。眾多稀罕郵戳集於一身，精彩無出其右！

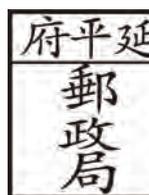
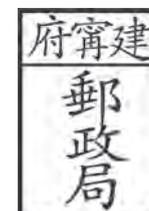
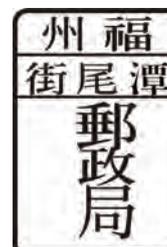
Start Price HK\$80,000



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票1分2枚

石碼郵政局—廈門 (24 MAY 00)

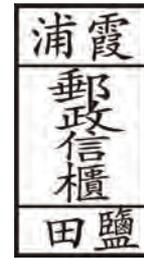
- 5085 1900 Shekma to Amoy cover, f.w. CIP 1c, tied by scarce Shekma PO tombstone mark. Amoy arrival on reverse.  
 1905年中式紅條封自霞浦寄三都福海關，正面貼蟠龍半分票2枚，銷霞浦鹽田郵政信櫃紅色碑型戳，旁蓋三都澳干支到達戳。封上邊裁去小部分，影響一枚郵票。 ..... Start Price **HK\$3,000**



各局互寄信函邮资1分  
贴蟠龙邮票1分1枚

福州潭尾街郵政局  
—水口郵政局  
—延平府郵政局  
—建寧府郵政局

- 5086 Red band cover from Tammeikai to Kienningfu, f.w. CIP 1c, tied by rare clear Foochow Tammeikai Branch PO tombstone mark, on reverse with Shuikow, Yan Ping Fu PO tombstone transits and Kienningfu PO tombstone arrival. Rare.  
 中式紅條封自福州潭尾街寄建寧府，正面單貼蟠龍1分票，銷清晰之福州潭尾街郵政分局碑型戳，背面蓋有水口郵政局及延平府郵政局等碑型中轉戳及建寧府郵政局碑型到達戳。 ..... Start Price **HK\$6,000**

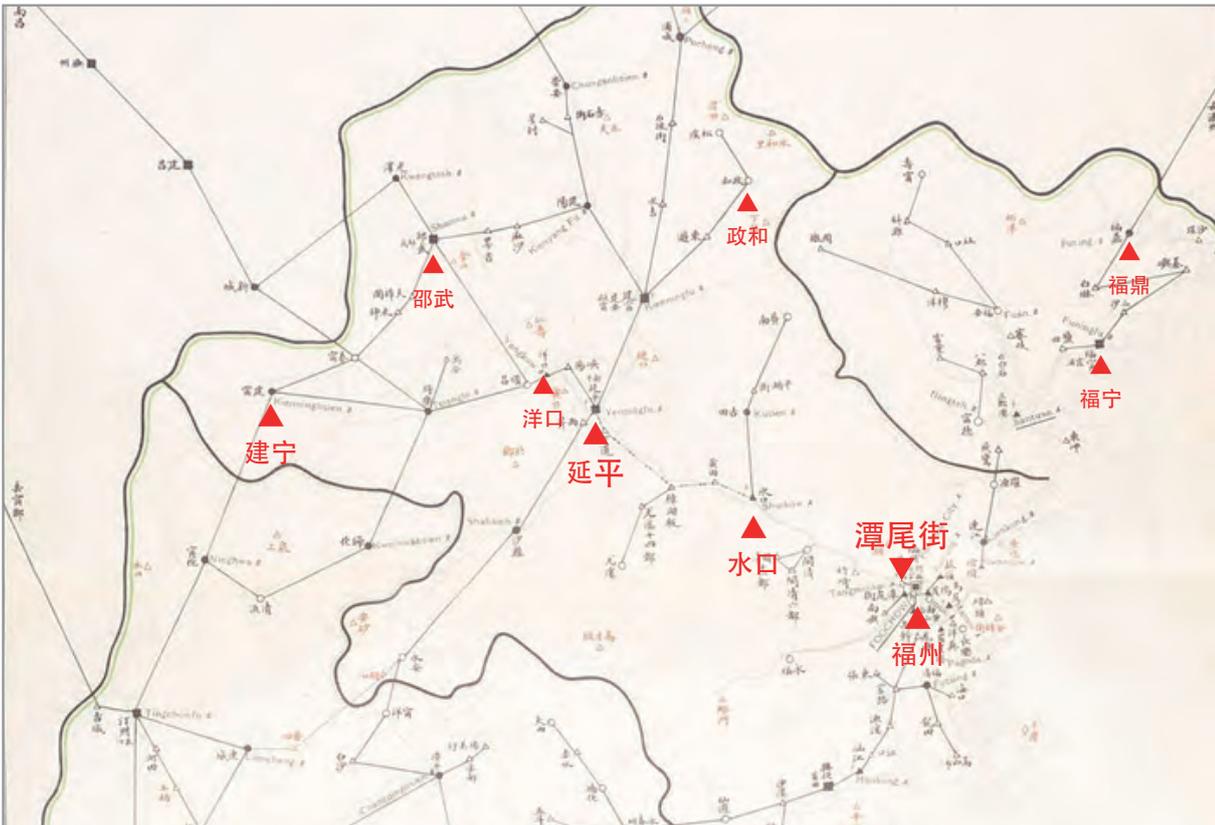


各局互寄信函郵資1分  
貼蟠龍郵票半分2枚

霞浦鹽田郵政信櫃  
—福建/三都澳 (乙巳冬月十二日)

5087 1905 red band cover from Hsiapu to Santu Customs, f.w. CIP 1.2c x 2, tied by rare red Hsiapu Yantian Postal Box Tombstone mark, along with Santuao Lunar Year arrival cds. Cover trimmed at top, affecting one stamp.  
1905年中式紅條封自霞浦寄三都福海關，正面貼蟠龍半分票2枚，銷霞浦鹽田郵政信櫃紅色碑型戳，旁蓋三都澳干支到達戳。封上邊裁去小部分，影響一枚郵票。 Start Price HK\$3,000

Chinese Imperial Post period Fukien Province inland mail routes  
大清郵政福建省內陸郵路圖



5. Lunar Year c.d.s. 干支日戳



各局互寄信函邮资1分  
+续重邮资1分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/邵武 (甲辰六月十四日)  
—福建/洋口 (甲辰六月十六日)  
—福建/潭尾街 (甲辰六月十九日)  
—福建/福州 (甲辰六月廿日)

5088 1904 red band cover from Fukien Shaowu to Hangchow, f.w. CIP 2c, tied by Shaowu Lunar Year cds. Tammeikai, Yangkow, Foochow transits and Hangchow arrival on reverse.

1904年中式紅條封自福建邵武寄杭州，正面貼蟠龍2分票一枚，銷福建邵武甲辰年干支戳，背蓋洋口，潭尾街及福州中轉戳。

Start Price HK\$1,800

Please refer to map on p.48 for the inland mail route.

Amoy 1858





全汉文掛号戳

各局互寄信函邮资2分

+续重邮资2分

+掛号邮资5分

+回执邮资5分

贴蟠龙邮票2分2枚、10分1枚

福建/省城 (甲辰十月廿八日)

—浙江/杭州 (甲辰冬月五日)

5089 1904 red band cover from Foochow double registered to Hangchow, f.w. CIP 2c pair and 10c, tied by Fukien Capital City Lunar Year cds., along with Fukien Capital City boxed registered cachet and a circular double registered cachet. Hanchow arrival on reverse.

1904年中式紅條封自福州雙掛號寄杭州，正面貼蟠龍2分票2枚，10分票1枚，銷福建省城甲辰年干支戳，旁蓋少見之直式福建省城全中文掛號章及圓形“掛號回執”章，背蓋杭州到達戳。 Start Price HK\$4,000



国际信函邮资10分

贴蟠龙邮票5分2枚

XX十三邮政信柜—福建/涵江 (乙巳三月廿二日) —福建/泉州 (乙巳四月一日) —福建/厦門 (乙巳四月四日)

—厦門 (6 MAY 05) —VICTORIA/HONG KONG (10 MY 05) —AUBURNDALE, MASS., U.S.A. (JUN 24 1905)

5090 1905 Fukien Hinghua to USA cover, f.w. CIP 5c pair, tied by Hankiang Lunar Year cds. and Postal Box cachet. On reverse with Chuanchow, Amoy, Hong Kong transits and USA arrival.

1905年福建興化寄美國西式封，貼蟠龍5分票2枚，銷涵江乙巳年干支戳及郵政信櫃戳，背蓋泉州，廈門，香港等中轉戳及到達戳。

Start Price HK\$1,200



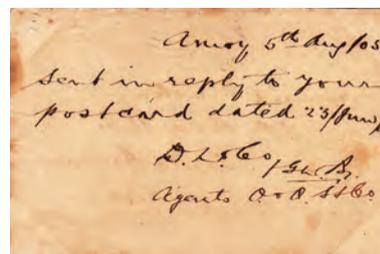
各局互寄信函邮资2分  
+续重邮资2分  
贴蟠龙邮票2分2枚

福州参邮政代办  
一福建/省城 (乙巳六月廿一日)  
一浙江/杭州 (乙巳六月廿七日)

5091 1905 red band cover from Fukien Foochow to Hangchow, f.w. CIP 2c x 2, tied by Fukien Capital City Lunar Year cds. Foochow No.3 Postal Box mark and Hangchow arrival on reverse.

1905年中式紅條封自福州寄杭州，正面貼蟠龍2分票2枚，銷福建省城乙巳年干支戳，背蓋福州三號碑型信櫃中轉戳及杭州到達戳。

Start Price HK\$1,500



国际明信片邮资4分  
大清一版1分邮资明信片  
加贴蟠龙邮票1分、2分各1枚

福建/厦門 (乙巳七月七日) —VICTORIA/HONG KONG (9 AU 05) —SANTA BARBARA, U.S.A. (SEP 11 1905)

5092 1905 Imperial 1st Postal Card from Amoy to USA, uprated by CIP 1c and 2c, tied by Amoy Lunar Year cds, along with Hong Kong transit and USA arrival.

1905年清一次片自廈門寄美國，加貼蟠龍1分及2分票各一枚，銷廈門乙巳年干支戳，旁蓋香港中轉及美國到達戳。..... Start Price HK\$1,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



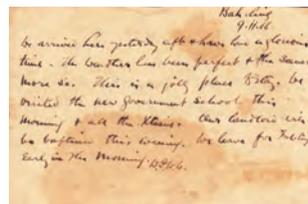
各局互寄信函邮资2分+续重邮资2分  
+挂号邮资5分+回执邮资5分  
贴蟠龙邮票2分2枚、10分1枚

福建/政和 (乙巳十月六日)  
—福建/建宁府 (乙巳十月十日)  
—福建/福州 (乙巳十月十四日)  
—浙江/杭州 (乙巳十月廿日)

英汉文挂号戳

5093 1905 red band cover from Fukien Chengho double registered to Hangchow, f.w. CIP 2c pair and 10c, tied by Fukien Chengho Lunar Year cds., along with vertical type Fukien Chengho boxed registered cachet and a circular double registered cachet. Kienningfu, Foochow transits and Hanchow arrival on reverse. Cover trimmed small part on top, affecting one stamp.

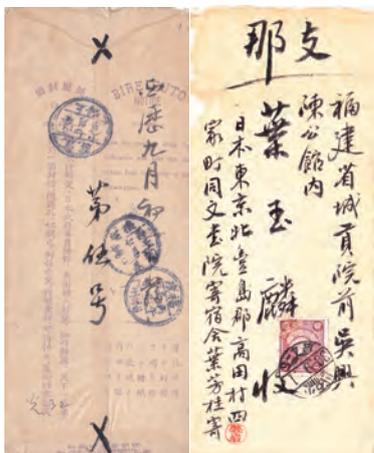
1905年中式紅條封自福建政和雙掛號寄杭州，正面貼蟠龍2分票2枚，10分票1枚，銷福建政和乙巳年干支戳，旁蓋少見之直式福建省城全中文掛號章，背蓋建寧府，福州中轉戳和杭州到達戳。封上端剪去小部分，影響一枚郵票。..... Start Price HK\$4,000



各局互寄明信片邮资1分  
大清一版1分邮资明信片

福建/福鼎 (丙午二月十八日) —福建/福寧 (丙午二月廿一日)

5094 1905 Imperial 1st Postal Card Futing to Funing, canceled Futing Lunar Year cds., along with Funing arrival. 1905年清一次片自福鼎寄福寧，銷福鼎丙午年干支戳，旁蓋福寧到達戳。..... Start Price HK\$1,000



日本进口信函  
贴日本邮票叁钱

日本小石川 (39.9.1)  
—江苏/上海 (丙午七月十八日)  
—福建/福州 (丙午七月廿一日)  
—福建/省城 (丙午七月廿四日)

5095 1906 Japan to Foochow incoming cover, f.w. Japan 3s stamp, with Shanghai, Foochow transits and Fukien Capital City arrival. 1906年日本寄福州進口封，貼日郵3錢，銷小石川日戳，背蓋上海，福州中轉戳和福建省城等丙午年干支到達戳。..... Start Price HK\$800



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/政和 (丙午冬月廿一日)  
—福建/建宁府 (丙午冬月廿三日)  
—福建/潭尾街 (丙午冬月廿六日)  
—福建/福州 (丙午冬月廿七日)

5096 1906 red band cover from Fukien Chengho to Hangchow, franked on reverse CIP 2c, tied by Chengho Lunar Year cds., along with Kienningfu, Tammeikai, Foochow transits and Hangchow arrival.

1906年中式紅條封自福建政和寄杭州，背面貼蟠龍2分票1枚，銷福建政和丙午年干支戳，旁蓋建寧府，潭尾街，福州等干支中轉戳及杭州到達戳。 Start Price HK\$1,000



各局互寄信函邮资2分  
+续重邮资2分  
贴蟠龙邮票1分2枚、2分1枚

福建/政和 (丁未四月四日)  
—福建/建宁府 (丁未四月五日)  
—福建/潭尾街 (丁未四月七日)  
—福建/福州 (丁未四月八日)

5097 1907 red band cover from Fukien Chengho to Hangchow, franked on reverse CIP 1c x 2 and 2c, tied by Chengho Lunar Year cds., along with Kienningfu, Tammeikai, Foochow transits and Hangchow arrival.

1907年中式紅條封自福建政和寄杭州，背面貼蟠龍1分票2枚，2分票1枚，銷福建政和丁未年干支戳，旁蓋建寧府，潭尾街，福州等干支中轉戳和杭州到達戳。 Start Price HK\$1,200

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集

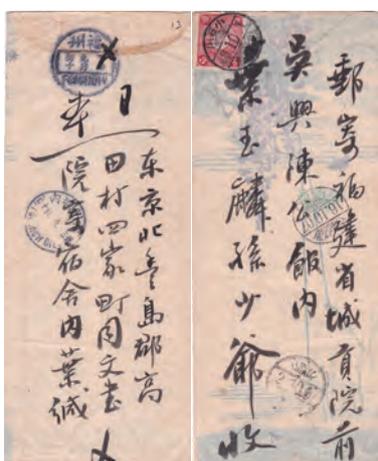


各局互寄信函邮资2分  
+续重邮资2分+挂号邮资5分  
贴蟠龙邮票2分2枚、5分1枚

福建/和政（丁未八月初十）  
—福建/建宁府（丁未八月十二日）  
—浙江/杭州（丁未八月廿三日）

英汉文掛号戳

- 5098 1907 red band cover from Fukien Chengho registered to Hangchow, franked on reverse CIP 2c x 2 and 5c, tied by Chengho Lunar Year cds., along with Kienningfu transit and Hangchow arrival. On front with vertical type Fukien Chengho registered cachet.  
1907年中式紅條封自福建政和掛號寄杭州，背面貼蟠龍2分票2枚，5分票1枚，銷福建政和腰框式丁未年干支戳，旁蓋建寧府干支中轉戳。正面蓋有政和直式掛號章及杭州到達戳。 Start Price HK\$3,000



日本进口信函  
贴日本邮票叁钱

日本小石川 (40.10.1)  
—TOKIO (2.10.07)  
—FOOCHOW I.J.P.O. (16.10.07)  
—福州/FOOCHOW (丁未九月初十)  
—福州城内/FOOCHOW CITY (卅三年九月初十日)

- 5099 1907 Japan to Fookchow incoming cover, f.w. Japan 3s stamp, bearing Tokio, Fookchow IJPO, Fookchow Chinese PO transits and Fookchow Inner City special Kwang Hsu Year 33 arrival.  
1907年日本寄福州進口封，貼日郵3錢，銷小石川日戳，另有福州丁未年干支戳、日本客郵局中轉戳和福建城內（光緒卅三年）到達戳。 Start Price HK\$2,600



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/建宁府（丁未十月十四）  
—福建/潭尾街（丁未十月十七日）  
—福州（24 NOV 07）  
—浙江/杭州（丁未十月廿四日）

- 5100 1907 red band cover from Fukien Kienningfu to Hangchow, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Kienningfu Lunar Year cds. Showing on reverse Tammeikai, Fookchow transits and Hangchow arrival.  
1907年中式紅條封自福建建寧寄杭州，貼蟠龍2分票1枚，銷福建建寧府丁未年干支戳，背蓋潭尾街，福州等中轉戳和杭州到達戳。 Start Price HK\$1,200



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/水吉 (戊申二月初一)  
—福建/建宁府 (戊申二月初二)

- 5101 1908 red band cover from Fukien Kishui to Kienao, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Kishui Lunar Year cds. Showing on reverse Kienningfu transit.  
1908年中式紅條封自福建水吉寄建甌，貼蟠龍2分票1枚，銷福建水吉戊申年干支戳，背蓋建寧府干支中轉戳。 ..... Start Price HK\$1,200



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

FUTING/福鼎 (戊申七月廿八) —福建/福宁 (戊申八月一日)  
—福建/连江 (戊申八月初四) —福建/罗星塔 (戊申八月初五)  
—江苏/上海 (戊申八月八日) —山东/济南 (戊申八月十二日)

- 5102 1908 red band cover from Fukien Futing to Tsinan, f.w. CIP 2c, tied by Futing Lunar Year cds. Showing on reverse Funing, Liankiang, Pagoda Anch., Shanghai Lunar Year transits and Tsinan arrival.  
1908年中式紅條封自福建福鼎寄濟南，貼蟠龍2分票1枚，銷福鼎腰框式戊申年干支戳，背蓋福寧，連江，羅星塔，上海等干支中轉戳和濟南到達戳。 ..... Start Price HK\$1,600



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票1分2枚

福建/建阳 (戊申八月十六)  
—福建/建宁府 (戊申八月十七)

- 5103 1908 red band cover from Fukien Kienyang to Kienao, 1908 red band cover from Fukien Kienyang to Kienao, franked on reverse CIP 1c x 2, tied by Fukien Kienyang Lunar Year cds, along with Kienningfu transit.  
1908年中式紅條封自福建建陽寄建甌，貼蟠龍1分票2枚，銷福建建陽腰框式戊申年干支戳，旁蓋建寧府干支中轉戳。 ..... Start Price HK\$1,200



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/潭尾街 (戊申十月初六)  
—福建/建宁府 (戊申十月初九)

5104 1908 red band cover from Fukien Tammeikai to Kienningfu, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Tammeikai Lunar Year cds., on reverse with Kienningfu arrival.

1908年中式紅條封自福建潭尾街寄建寧府，貼蟠龍2分票1枚，銷福建潭尾街腰框式戊申年干支戳，背蓋建寧府干支到達戳。

Start Price HK\$1,200



国际明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票4分1枚

HINGHWAFU/兴化 (戊申十二月初四)  
—上海 (8 DEC 08)  
—SHANGHAI/I.J.P.O. (8 12 08)  
—Pennsylvania, U.S.A.

5105 1908 Fukien Hinghwafu to USA real photo postcard, f.w. CIP 4c, tied by Fukien Hinghwafu Lunar Year cds., along with Shanghai Chinese PO and IJPO transits.

1908年福建興化寄美國明信片，貼蟠龍4分票1枚，銷興化腰框式戊申年干支戳，旁蓋上海中國及日本客郵局中轉戳。 Start Price HK\$800



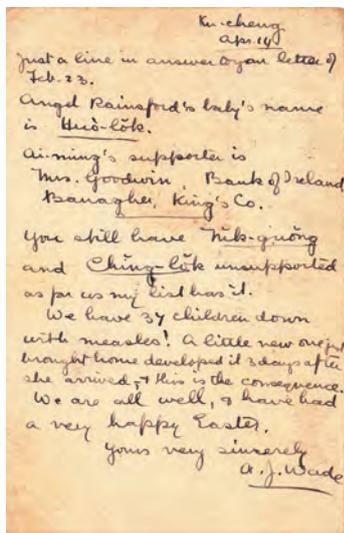
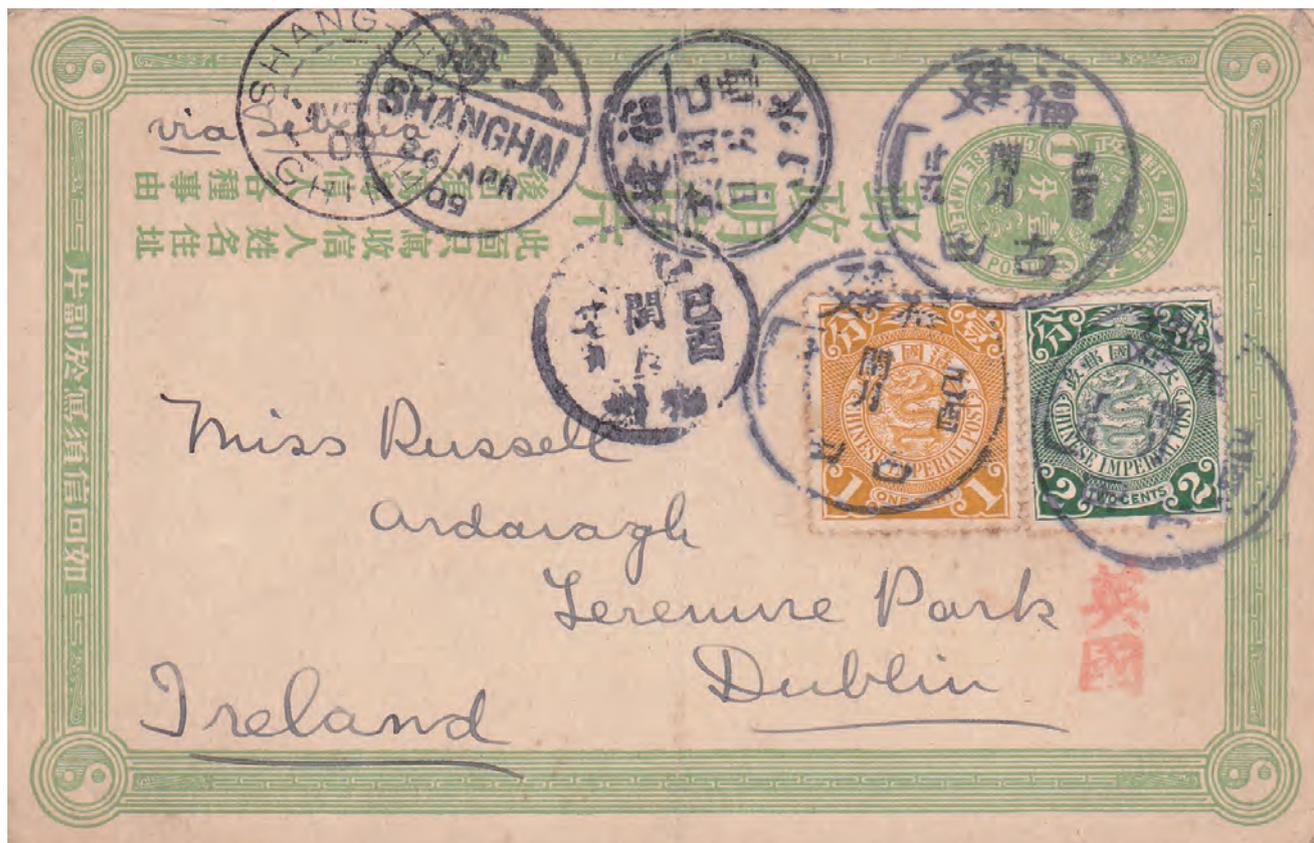
各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/潭尾街 (己酉二月十三)  
—福建/建宁府 (己酉二月十六)

5106 1909 red band cover from Fukien Tammeikai to Kienningfu, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Tammeikai Lunar Year cds., on reverse with Kienningfu arrival.

1909年中式紅條封自福建潭尾街寄建寧府，貼蟠龍2分票1枚，銷福建潭尾街腰框式己酉年干支戳，背蓋建寧府干支到達戳。

Start Price HK\$1,200



国际明信片邮资4分  
大清三版1分邮资明信片  
加贴蟠龙邮票1分、2分各1枚

福建/古田 (己酉閏月廿五日) —福建/水口 (己酉閏月廿六日) —福建/福州 (己酉閏月廿七日)  
—上海 (26 APR 09) —SHANG-HAI/CHINE (30 AVRIL 09) —Dublin, Ireland

5107 1909 Imperial 3rd Postal Card, front portion of double card, from Fukien Kutian to Ireland, uprated by CIP 1c & 2c, tied by Fukien Kutian "Run Month" Lunar Year cds., along with Shuikow & Foochow "Run Month" Lunar Year cds., Shanghai Chinese PO & French PO transits. Card with middle fold. VF-F. Very rare.

1909年清三次雙片之正片，加貼蟠龍1分及2分票各一枚，自福建古田寄愛爾蘭，銷古田腰框式己酉閏月干支戳，旁蓋水口己酉閏月雙圈干支戳、福州己酉閏月單圈干支戳，上海中國及法國客郵局等中轉戳。大清三次片能聚集三款不同的己酉閏月干支戳十分難得。... Start Price HK\$50,000

An intercalary second month occurred in 1909 and a third issue postal stationery card to Dublin via Siberia recorded three different (single circle, double circle, central box) types of intercalary month lunar year c.d.s. of Fukien Province.

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



各局互寄信函郵資2分  
貼蟠龍郵票2分1枚

福建/潭尾街 (己酉二月十九)  
—福建/建寧府 (己酉二月廿二)

- 5108 1909 red band cover from Fukien Tammeikai to Kienningfu, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Tammeikai small circular Lunar Year cds., on reverse with Kienningfu arrival.  
1909年中式紅條封自福建潭尾街寄建寧府，貼蟠龍2分票1枚，銷福建潭尾街己酉年干支小圓戳，背蓋建寧府干支到達戳。 Start Price HK\$1,200



英漢文掛號戳

各局互寄信函郵資2分  
+掛號郵資5分  
貼蟠龍郵票1分2枚、5分1枚  
福建/撫市 (己酉七月初十)  
—LUNGYENCHOW/龍巖 (己酉七月十三)  
—廈門 (30 AUG 09)  
—HANKOW/漢口 (己酉七月廿六)

- 5109 1909 red band cover from Fukien Fushi registered to Hankow, franked on reverse CIP 1c x 2 & 5c, tied by Fukien Fushi Lunar Year cds., along with rare Fushi registered cachet and Hankow arrival. On front with Lungyan and Amoy transit. Cover with worm holes and some damages.  
1909年中式紅條封自福建撫市掛號寄漢口，背貼蟠龍1分票2枚，5分票1枚，銷福建撫市腰框式己酉年干支戳，旁蓋少見之撫市掛號章，另有龍巖干支，廈門半切中轉戳及漢口到達戳。封有破損及蟲蛀孔。上中品。 Start Price HK\$1,000



各局互寄信函郵資2分  
貼蟠龍郵票2分1枚

福建/延平 (庚戌正月廿四)  
—福建/建寧府 (庚戌正月)

- 5110 1909 red band cover from Fukien Yanping to Kienao, f.w. CIP 2c, tied by Fukien Yanping Lunar Year cds., on reverse with Kienningfu transit.  
1910年中式紅條封自延平寄建寧，貼蟠龍2分票1枚，銷福建延平腰框式干支戳，背蓋建寧府干支中轉戳。 Start Price HK\$1,000

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票1分2枚

福建/星郵 (庚戌二月十一)  
—福建/建陽 (庚戌二月十二)  
—福建/建寧府 (庚戌二月十三)

- 5111 1909 red band cover from Fukien Singtsun to Kienao, f.w. CIP 1c x 2, tied by Fukien Singtsun Lunar Year cds., on reverse with Kienyang and Kienningfu transits.  
1910年中式封自福建星郵寄建甌，貼蟠龍1分票2枚，銷福建星郵腰框式庚戌年干支戳，背蓋建陽及建寧府干支中轉戳。 .... Start Price HK\$1,200



- 5112 1904 red band cover from Foochow double registered to Taiyuan, f.w. CIP 1c, 5c and 10c pair, tied by Foochow double ring Lunar Year cds., along with "AR" and Foochow (CHINA) registered cachets. On reverse with Tientsin, Chengting transits and Taiyuan arrival.  
1904年中式紅條封自福州雙掛號寄太原，正面貼蟠龍1分，5分各一枚及10分票2枚，銷福州甲辰年5月4日干支戳，旁蓋福州全英文掛號章，背蓋天津，正定中轉及太原甲辰年五月份干支到達戳。一個封有4個不同城市甲辰年五月份干支戳十分難得。 .... Start Price HK\$4,000



国际信函邮资10分  
+掛号邮资10分  
贴蟠龙邮票20分1枚

全英文掛号戳

厦門/AMOY (七月初二) —上海 (9 AUG 10) —OLIVA, GERMANY (28.8.10)

- 5113 1910 Amoy to Germany registered cover, f.w. CIP 20c, tied by Amoy LunarYear cds., on reverse with all English Amoy registered cachet, Shanghai transit and Germany arrival.  
1910年廈門掛號寄德國西式封，單貼蟠龍2角票，銷廈門腰框式庚戌年干支戳，背蓋廈門全英文掛號章，上海中轉及德國到達戳。 .... Start Price HK\$1,200

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



各局互寄信函邮资2分  
贴蟠龙邮票2分1枚

福建/省城 (庚戌七月廿七日)  
—福建/厦门 (庚戌七月廿九)  
—广州 (5 SEP 10)  
—KWEILIN/桂林府 (庚戌八月初七)

- 5114 1910 red band cover from Foochow to Kweilin, f.w. CIP 1c and 2c, tied by Fukien Capital City small size Lunar Year cds. On reverse with Foochow #3 Postal Box cachet, Amoy, Canton transits and Kweilin arrival.  
1910年中式紅條封自福建省城寄桂林，貼蟠龍1分票2枚，銷福建省城庚戌年干支小圓戳，背蓋福州3號信櫃戳，廈門，廣州中轉戳和桂林到達戳。 ..... Start Price HK\$2,000



各局互寄信函邮资3分  
贴蟠龙邮票1分、2分各1枚

福建/沙县 (庚戌八月五日)  
—福建/延平 (庚戌八月初六)

- 5115 1910 red band cover from Fukien Shawsien to Yanping, f.w. CIP 1c and 2c, tied by Fukien Shawsien Lunar Year cds., on reverse with Yanping arrival.  
1910年中式紅條封自福建沙縣寄延平，貼蟠龍1分及2分票各1枚，銷福建沙縣雙圈干支小圓戳，背蓋延平到達戳。 ..... Start Price HK\$1,200

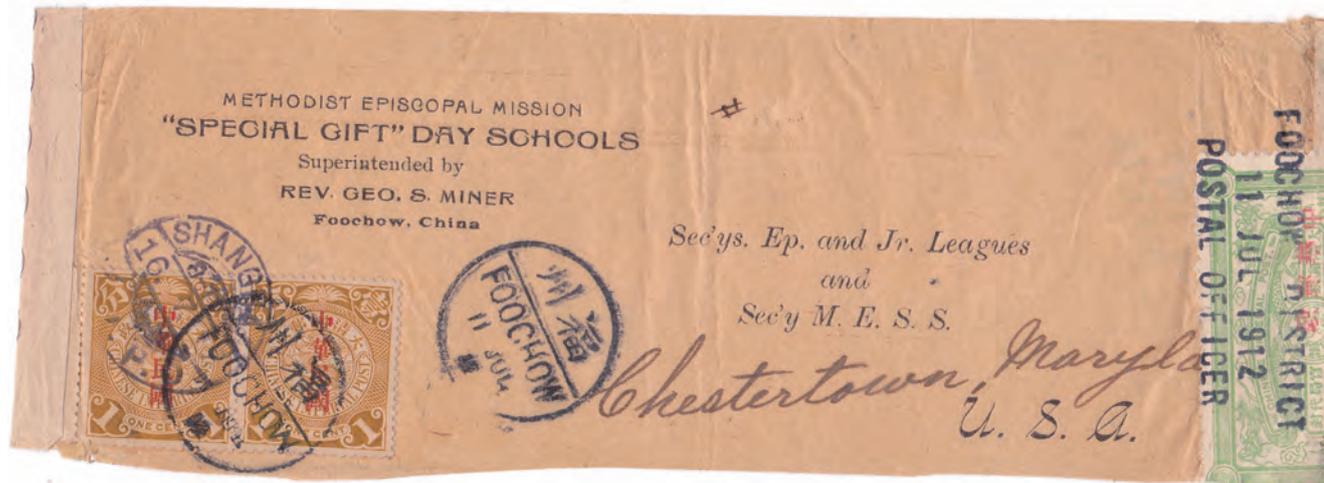


国际信函邮资10分  
+续重邮资6分  
贴蟠龙邮票1分6枚、10分1枚

福建/延平 (辛亥四月廿八) —福州 (27 MAY 11)  
—上海 (30 MAY 11) —SHANGHAI/I.J.P.O. (31.5.11)  
—TROY, OHIO., U.S.A. (JUN 26 1911)

- 5116 1911 Fukien Yanping to USA cover, franked on both sides CIP 1c x 6 and 10c, tied by Fukien Yanping Lunar Year cds. Also with Foochow, Shanghai Chinese PO, IJPO transits and USA arrival.  
1911年福建延平寄美國西式封，正背面貼蟠龍1分票6枚及10分票1枚，銷福建延平腰框式辛亥年干支戳，另有福州，上海中國及日本客郵局中轉戳和美國到達戳。 ..... Start Price HK\$1,200

6. Postal History of early Zhong Hwa Min Kuo 中华民国早期邮史



紅色加蓋“中華郵政”

国际印刷品邮资2分  
贴蟠龙邮票1分加蓋宋体中华民国2枚

福州 (11 JUL 12) —FOOCHOW DISTRICT POSTAL OFFICER (11 JUL 1912) —上海 ( )  
—SHANGHAI/I.J.P.O (16.7.12) —CHESTERTOWN, MARYLAND, U.S.A.

- 5117 1912 Foochow to USA printed matter wrapper, f.w. CIP ovpt. ROC 1c pair, tied by Foochow bisected cds., along with Shanghai IJPO transit. Resealed with Imperial Post official seal stamp with ovpt. "Republic of China", tied by "FOOCHOW DISTRICT/ 11 JUL 1912/ POSTAL OFFICIER" unframed cachet. On reverse with Shanghai Chinese PO transit. The only recored of this Official Seal stamp used on cover. Unique!  
1912年福州寄美國印刷品封包，貼蟠龍1分加蓋票2枚，銷福州半切戳，另蓋有上海日本客郵局日戳，封有破損並貼有大清郵政代封票，上加蓋“中華郵政”字樣，騎縫蓋有無框全英文“福州郵區郵政幫辦1912年7月11日”戳記。記錄中大清郵政郵局代封票唯一加蓋“中華民國”字樣之實寄封出自廣州，這一件福州封加蓋字樣則為“中華郵政”，用在一件難得的國際印刷品封包上，實為珍貴的孤品。 ..... Start Price HK\$120,000

Hitherto the only known overprint "Zhong Hua Min Kuo" on Chinese Imperial Post Officially Sealed labels was from Canton but this item recorded red Chinese character "Zhong Hua You Chen" overprint and used on printed matter wrapper tied with Foochow District Postmaster handstamp, UNIQUE!



福州邮局（铭字为“景”）用红色粗竖线将大清邮政之“大清”两字涂盖，仅餘“邮政”。又以红笔将上端英文“IMPERIAL”涂掉，成为“CHINESE POST”。

- 5118 1912 Imperial Post 4th issue Express Stamp with Chinese “Ta Ching” and “Imperial” crossed out, in strip of 3. Belong to Foochow post office. Very rare. Hinged on reverse.  
 1912年大清邮政快信票3連，“大清”二字及英文“IMPERIAL”字樣塗抹，編號前序列為“景”字，屬於福州總局。少見。  
 Start Price HK\$10,000



南京城（八月三十）—廈門（九月初三）



福州城（辛亥冬月十八）—廈門（辛亥冬月廿一）

- 5119 Two used Imperial Post Express Stamps, one from Nanking City to Amoy and one from Foochow City to Amoy.  
 大清郵政快信票面值聯2枚，一枚自南京城寄廈門，另一枚自福州城寄廈門，均戳齊。 Start Price HK\$2,000



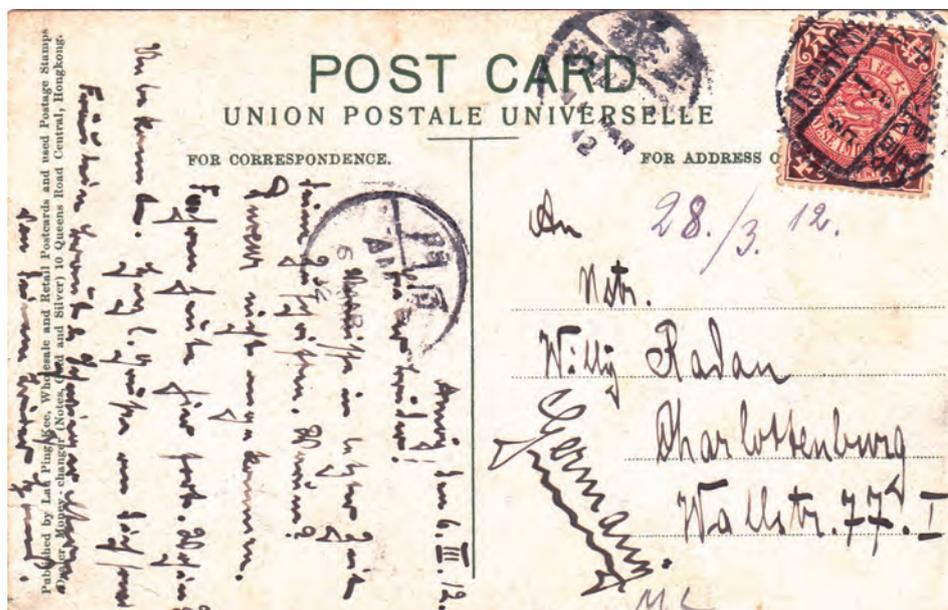
国际明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票1分2枚、2分1枚

鼓浪屿/KULANGSU (辛亥冬月廿五) — AMOY/厦门 (辛亥冬月廿五) — 上海 (16 JAN 12) — 上海 (17 JAN 22) — U.S.A.

5120 1911 Kulangyu to USA picture postcard, f.w. CIP 1c x 2 & 2c, tied by Kulangyu Lunar Year "Shin Hai Year Winter Month 25th" cds., along with Amoy and Shanghai transits. At that moment, the Republic of China was established.

1911年鼓浪嶼寄美國明信片，貼蟠龍1分票2枚寄2分票1枚，銷鼓浪嶼腰框式辛亥冬月廿五干支戳，旁蓋廈門及上海中轉戳，此時中華民國已在1912年元旦宣佈成立。屬於有趣的民國干支戳。 Start Price HK\$1,200

Zhong Hua Min Kuo was founded on January 1912 which corresponded to 13th day, winter month (11th) in the lunar year Xin Hai, 12 days before this post card was dispatched even though there is no apparent change in stamp and cancellation.



国际明信片邮资4分  
贴蟠龙邮票4分1枚

鼓浪屿/KULANGSU (壬子正月十八) — 厦门 (6 MAR 12) — 上海 (11 MAR 12) — Pharlottenburg, Germany

5121 1912 Kulangyu to Germany picture postcard, f.w. CIP 4c, tied by Kulangyu "Ren Tse Year" Lunar Year cds., along with Amoy and Shanghai transits.

1912年鼓浪嶼寄德國明信片，貼蟠龍4分票1枚，銷少見之鼓浪嶼壬子年干支戳，旁蓋廈門及上海中轉戳。屬於有趣的民國干支戳。

Start Price HK\$1,200

After Zhong Hua Min Kuo had been founded, Dr. Sun Yat Sen ordered the date on official documents to adopt western calendar, but some post offices had already prepared lunar year slug "ren tzu" which was used for a while before reverting to "yuan nien" or first year of Zhong Hua Min Kuo.

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



外埠信函邮资3分  
贴蟠龙邮票3分加盖宋体中华民国1枚

马尾（元年八月二十）—福州（21 AUG 1912）  
—福州鼓岭/KULIANG（元年八月廿一日）

- 5122 1912 Mamoi to Kuliang cover, f.w. CIP ovpt. ROC 3c, tied by Mamoi Yuan Year cds. On reverse with "TOO LATE" indicative cachet, Foochow bisected transit and Kuliang special arrival cds.  
1912年馬尾寄鼓嶺西式封，單貼宋字蟠龍3分票，銷元年馬尾腰框戳，背有“TOO LATE”指示戳，福州半切戳及福州鼓嶺拱形到達戳。  
Start Price HK\$2,200



国际信函邮资10分  
贴蟠龙邮票10分加盖宋体中华民国1枚

福州鼓岭/KULIANG（元年八月廿三日）  
—福州（24 AUG 12）—上海（27 AUG 12）  
—SHANGHAI/I.J.P.O.（28.8.12）  
—KINDERHOOK, U.S.A.（SEP 21 1912）

- 5123 1912 (Aug 23) Foochow Kuliang to USA cover, f.w. CIP ovpt. ROC 10c, tied by rare Kuliang special cds. along with Foochow, Shanghai IJPO transits and on reverse with Shanghai Chinese PO transit and USA arrival.  
1912年8月23日福州鼓嶺寄美國西式封，單貼宋字蟠龍10分票，銷元年福州鼓嶺拱形戳，正背面蓋有福州，上海中國及日本客郵局中轉戳和美國到達戳。封有中折。  
Start Price HK\$6,000



各局互寄信函邮资3分  
贴蟠龙邮票1分、2分加盖宋体中华民国各1枚

福建/兴化（元年九月初一）  
—福建/福州（元年九月二日）  
—福州鼓岭/KULIANG（元年九月初三日）

- 5124 1912 red band cover from Fukien Hinghwa to Kuliang, f.w. CIP ovpt. ROC 1c & 2c, tied by Fukien Hinghwa Yuan Year cds., on reverse with Foochow transit and Kuliang special arrival cds.  
1912年中式紅條封自福建興化寄鼓嶺，貼宋字蟠龍1分及2分加蓋票各1枚，銷福建興化腰框式元年戳，背蓋福州中轉戳及福州鼓嶺元年拱形到達戳。  
Start Price HK\$2,400

STEPHEN YEN'S FUKIEN PROVINCE COLLECTION 严氏藏品之 福建省邮集



各局互寄信函邮资3分  
贴蟠龙邮票1分加盖宋体中华民国3枚

FOOCHOW CITY/福州城 (二年五月廿五)  
—FOOCHOW/福州府 (二年五月)  
—MOUKDEN/奉天 (六月一日) —HARBIN/哈尔滨 (二年六月初三)

- 5125 1913 Foochow to Harbin cover, franked on reverse CIP ovpt. ROC 1c x 3, tied by clear Foochow City cds., along with Foochowfu and Moukden transits. On front with Harbin arrival.

1913年福州寄哈爾濱西式封，背貼蟠龍加字1分票3枚，銷福州城二年腰框戳，旁蓋福州府，奉天中轉戳。正面蓋哈爾濱到達戳。

Start Price HK\$1,000



国际印刷品邮资2分  
+续重3单位邮资6分  
贴暂蟠龙邮票2分加盖楷体中华民国4枚

厦門 (22 MAY 14) —上海 (25 MAY 14)  
—SHANGHAI I.J.P.O. (26.5.14) —NEW YORK, U.S.A.

- 5126 1914 Amoy to USA cover, f.w. CIP ovpt. ROC 2c strip of 4 (one stamp off on reverse), tied by Amoy bisected cds. Shanghai Chinese PO and IJPO transits on reverse.

1914年廈門寄美國封，貼蟠龍加字票2分4枚（背面有一枚掉票），銷廈門半切戳，背有上海中國和日本客郵局中轉戳。..... Start Price HK\$700



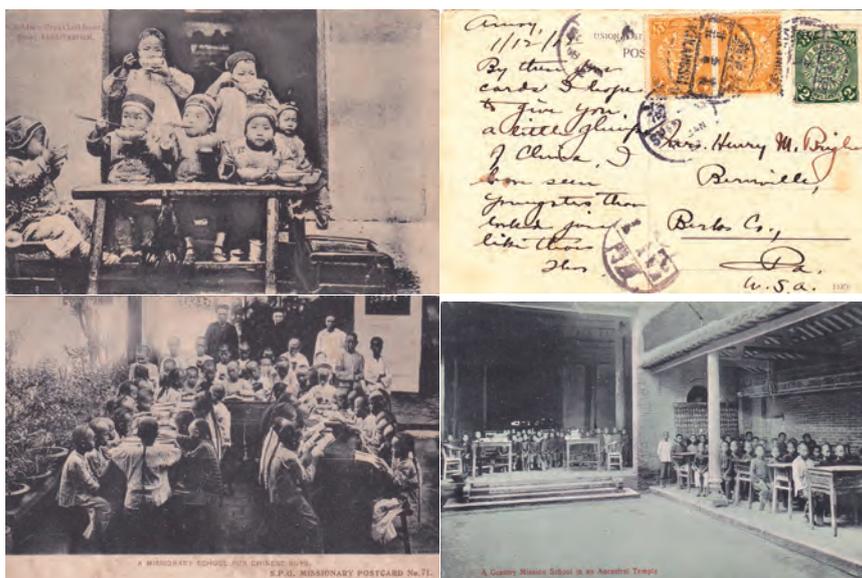
各局互寄信函邮资3分  
+挂号邮资5分+回执邮资5分  
贴帆船邮票1分1枚、3分4枚

TANGMUIKAI/潭尾街 (三年十二月廿一)  
—FOOCHOW/福州 (三年十二月廿一)  
—北京

- 5127 1914 red band cover from Tangmuikai double registered to Peking, f.w. Junk issue 1c x 1, 3c x 4, tied by Tangmuikai cds., along with "AR" and all English Tangmuikai registered cachet. Foochowfu transit on reverse.

1914年中式紅條封自福建潭尾街雙掛號寄北京大理院，貼帆船1分票1枚及3分票4枚，銷潭尾街英漢腰框戳，旁蓋罕見之潭尾街全英文掛號章，AR戳，背蓋福州府中轉戳。..... Start Price HK\$3,000

7. PICTURE POST CARDS OF FUKIEN PROVINCE 福建省明信片



5128 A selection of 3 picture postcards of Kindergarden and Schools in Fukien, including one used in 1912 from Kulangsu to USA. VF-F.  
 一組3枚清末民初福建地區幼兒園和學校明信片，其中一枚於1912年自鼓浪嶼實寄美國。 ..... Start Price HK\$1,000



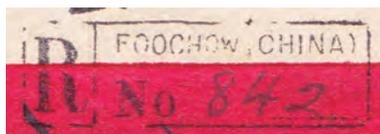
5129 A group of 14 picture postcards of views and people in Fukien Province, including 5 used during Chinese Imperial Post period, 2 used in Republic of China period and 7 unused.  
 一組14枚清末民初福建風景及人物民俗明信片，其中5枚於大清帝國時期實寄，2枚於中華民國時期實寄，余未使用。 ..... Start Price HK\$3,600

CROSS REFERENCE OF ITEMS WITH REGISTRATION MARKINGS 掛号戳索引

全英文



厦门1910年, 见116



福州1904年, 见082



福州1904年, 见090



福州城内1902年, 见029



福州城内1902年, 见030



福州城内1903年, 见031



福州城内1903年, 见032



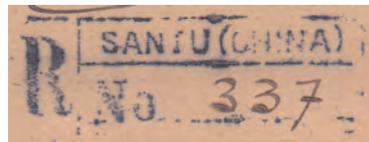
福州城内1903年, 见069



福州城内1903年, 见063



潭尾街1914年, 见130



三都澳1911年, 见050

英汉文



福建蒲城1907年  
见086



福建蒲城1908年  
见033



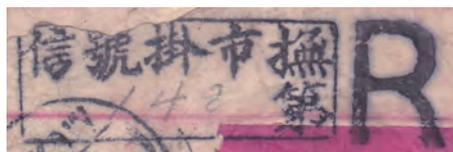
福建蒲城1908年  
见034



福建政和1905年  
见096



福建政和1905年  
见101



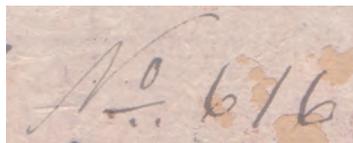
抚市1909年, 见112

全汉文

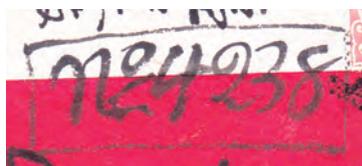


福建省城1904年  
见092

手写代戳



福州城内1901年, 见057



福州城内1901年, 见059

回执戳



福州1904年  
见090



福建政和1905年  
见096



福州1904年  
见092

COLLECTIONS OF BIASECTED CIRCLE BILINGUAL DATESTAMPS 半切圓形漢英小圓戳郵集

1. Chinese Imperial Post period 大清帝國郵政時期



5130 Collection of circular Bisected Bilingual datestamps of the Chinese Imperial Post period, comprising 113 covers/ postal stationery cards/ picture post cards supplemented by used stamps, recording a wide range of usage in various provinces during this period plus an interesting study of varieties such as numerals replacing year digits in Hankow and Shanghai, a brief study of various postage rates applicable, combination covers and mail routes etc., with enough material to make up a 5 frame exhibition collection.  
大清帝國郵政時期半切圓形漢英小圓戳郵集，共113件郵封/郵資片/明信片，另輔以舊票上郵戳，加入戳型、郵資、郵路及混貼封等研究專題，有足夠材料組成一部五框的專題郵集。 Start Price HK\$250,000

COLLECTIONS OF BIASECTED CIRCLE BILINGUAL DATESTAMPS 半切圓形漢英小圓戳郵集

2. Republic of China period 中華民國時期



5131 **Collection of circular Bisected Bilingual datestamps used during Republic of China period**, comprising 108 covers/postal stationery card/picture post card with wide range of scarcer, registered and censored items noted, followed by an in depth study of types used from Hankow (25), Tientsin (18) and Shanghai (45), assembled over a period of 30 years, enough material to form another 8 frame exhibition collection. (196)  
 中華民國郵政時期半切圓形漢英小圓戳郵集，共108件郵封/郵資片/明信片，內含較罕地名，掛號及檢査郵蓋，加入戳型研究專題，涵蓋漢口(25件)、天津(18)及上海(45)，有足夠材料組成另一部八框的專題郵集，共(196件)。..... Start Price HK\$250,000

Items with "CHINESE IMPERIAL POST-OFFICIALLY SEALED" labels 「大清郵政-官局代封」郵品

Second issue officially sealed label on robbed mail.



- 5132 Western style cover from the Canadian Methodist Mission in Chengtu was originally franked with two stamps at top left, it was damaged and stamps lost, red manuscript on cover front reads "Recovered from Robbed mail, S.A.C." and "stamps lost S.A.C.". The salvaged cover was returned to Chengtu post office where second issue officially sealed label had been applied on cover back and tied by Chengtu c.d.s. 12 AUG 1910 with Ngormei transit and Kiating arrival lunar year c.d.s.'

1910年西式遇劫封自成都傳教士寄嘉定（今樂山市），原本貼有2枚郵票，因途中遭匪搶劫，郵票丟失，封上寫有紅色英文字樣“遇劫尋回”及“郵票脫落”等，背面貼有第二版大清郵政官局代封票1枚，銷成都干支日戳，旁蓋峨眉中轉及嘉定到達戳。清末時期在蜀地大清官局郵件的運送，很多時是依賴運輸公司的騾子馱運，因缺乏官兵護衛運送，山多匪盛，常遭截劫，尤其是超重，掛號或是以英文書寫的郵件更往往是匪徒之目標。 ..... Start Price **HK\$15,000**

Since official mail items carried overland had been entrusted to transportation companies who used mules to do the work, without any protection from government authorities and robbery often occurred when heavy, foreign language or registered items were opened and valuable contents therein robbed.

Officially Sealed label from Hong Kong G.P.O. on incoming cover from Yungchow, Hunan.



- 5133 1912 western style cover franked on front C.I.P. 3c and 1c canceled Hunan Yungchow lunar year c.d.s. May 18, 1912 addressed to Hong Kong with manuscript instruction at top left "Via Kweilin and Wuchow" with two Kwangsi province transit lunar c.d.s. of Kweilin (?) and Wuchow May 27, 1912 on cover back. Upon arrival at Hong Kong 29 MAY 12, two officially sealed labels had been applied at top.

1912年5月18日西式封自湖南永州寄香港，貼蟠龍1分及3分票各一枚，銷湖南永州元年日戳，封左上角寫有“經桂林及梧州”等郵路指示，封有破損，並貼有香港郵政官局代封票2枚，背面蓋有桂林（？），梧州中轉戳和香港到達戳。此封展示了民初寄香港4分郵資及罕見之湖南寄香港內陸郵路。 ..... Start Price **HK\$10,000**

This cover illustrates the 4c rate to Hong Kong and very scarce inland mail route from Hunan Province to Hong Kong via Kweilin and Wuchow.

Items with "CHINESE IMPERIAL POST-OFFICIALLY SEALED" labels 「大清郵政-官局代封」郵品

C.I.P. Second Issue Officially Sealed label on mixed franking registered cover to U.S.A. 1913



清江浦/重 格蘭姆

- 5134 **Large western style brown paper cover** from Rev. J. W. Vinson Haichow China via Chinkiang to Chicago U.S.A. franked Republic overprint on C.I.P. 1c pair, "Republic" commemorative 20c pair and 8c paying 30 cents registered double weight international mail postage, canceled Chinese language Chinkiangpu 16 JUL 13 c.d.s. with English language registration handstamp and unframed Chinese language handstamp "Chinkiangpu Weight 81 grammes". It arrived Chinkiang the ensuing day when probably the flap on reverse was partly resealed by selvages or gutter strips from mint stamp sheets with red manuscript "The same condition received from Tsingkiangpu, seen by xxx and yyy". Upon further transit at Shanghai 18 JUL, second issue officially sealed label was applied at lower right corner tied by Shanghai c.d.s. with manuscript "Officially sealed by C.P.O. Shanghai 18.7.13 (signed) xxx" after which it was handled by Shanghai I.J.P.O. to Seattle AUG 4 and Chicago Aug 8. This illustrates duty of care on the part of Chinkiang and Shanghai post offices.

1913年7月16日大型西式封自海州經鎮江掛號寄美國芝加哥，貼有蟠龍加字1分票雙連及光復8分1枚，2角2枚，符合超重國際掛號郵資，銷清江浦日戳，旁蓋全英文清江浦掛號章，及中文清江浦重量戳。郵件抵達鎮江，背面封舌處貼上郵票邊紙並於旁邊寫有“收到自清江浦寄來郵件，遭遇同樣情況。。。”字樣。當郵件抵達上海，貼用了第二版官局代封票並蓋上海日戳，另外寫有“上海中央郵政官局代封1913年7月18日”等字樣並簽署。另有上海日本客郵局中轉戳和美國到達戳等。此封很好的展示了上海局和鎮江局在這個破損郵件上的處理責任分工。

Start Price HK\$10,000

District Postal Officer handstamp tied Second Issue Officially Sealed label to 1914 cover.



- 5135 **A triple weight western style cover**, from Methodist Episcopal Girls' School Chengtu West China to a Mrs. Foster in Suifu Szechwan Province, franked on cover front Republic overprint on C.I.P. 4c pair and 1c, paying 9 cents triple weight domestic postage canceled Chengtu c.d.s. 23 MAR 1914, before arriving Suifu on MAR 27, C.I.P. second issue officially sealed label was applied at lower left, tied by handstamp of DISTRICT POSTAL OFFICER SZECHWAN DISTRICT 14 MAR 1914.

1914年3月23日華美女學堂西式封自成都寄敘府，貼蟠龍加字1分1枚，4分2枚，銷成都漢英半切日戳，左下角貼有大清郵政2此官局代封票一枚，銷全英文“四川區地區郵務官日期戳”正背面各一枚，背面另有敘府到達戳。

Start Price HK\$10,000

This is another example recording the educational gift which western missionaries had offered to needy Chinese students free of charge, and that officially sealed labels were often applied with vigilance by senior postal officers who had to satisfy themselves that no theft had been committed by the junior post office staff members.

Items with "CHINESE IMPERIAL POST-OFFICIALLY SEALED" labels 「大清郵政-官局代封」郵品

Zhong Hua You Chen Canton overprint on C.I.P. second issue officially sealed labels



5136 Like stamps and postal stationery cards, the Chinese Imperial Post officially sealed labels had been overprinted with Zhong Hua You Chen (Chinese Post Office) and only overprints from Canton and Foochow had been recorded and authenticated. The above is a block 8 of the second issue officially sealed label with red overprint from Canton and canceled to order by Canton c.d.s. of 1916 when it has been invalidated and replaced by officially sealed labels of the Chinese Post Office.

1912年大清郵政官局代封票廣州地方加蓋“中華民國”一組，包括舊票8方連一件，新票6方連一件，舊票4枚，包括1枚倒蓋變體票，此枚倒蓋變異僅出現於每一版（100枚）的第一號位置。十分珍罕的一組代封票，適用於相關郵集。..... Start Price HK\$10,000

Mint officially sealed labels with Canton overprint are more difficult to obtain, because they were not for sale and were kept at the post office for actual use on “found broken” mail items.

As for the overprint itself, it is inverted on stamp number 1 of each sheet of 100, and a used example of which with three other used examples are illustrated above.

Items with "CHINESE IMPERIAL POST-OFFICIALLY SEALED" labels 「大清郵政-官局代封」郵品

Use of C.I.P. Second Issue Officially Sealed label on 1914 domestic cover.



- 5137 1914 cover from Wen An Hsien to Peking, franked on front Junk 3c canceled Wen An c.d.s. MAR 7 1914 upon arrival at Peking, second issue officially sealed label was applied by the 6th branch office and tied to cover by two strikes of Peking c.d.s. MAR 10 1914.  
 1914年3月7日文安寄北京中式封，單貼帆船3分票，銷直隸文安日戳，背面貼有第二版大清郵局官局代封票1枚，銷北京日戳。一般寄國外西式封比較為郵局所注意，往往邊角有損就貼上代封票修補，但中式封多於背面中間處損裂，因此中式封貼代封票亦多有不同。 ..... Start Price HK\$6,000

It would seem that overweight registered items destined for international destinations often receive more attention from post office staff when small tears and fractures were sealed officially but for many domestic covers, Chinese style envelop tend to split open along the middle backbone quite easily as illustrated by this example.

Second Issue Officially Sealed label used on Express Delivery cover from Yunnan province.



- 5138 1914 red band cover from Mengtsz of Yunnan Province to Paris, written in Chinese language but without detailed address, franked on reverse narrowest part of Chinese Imperial Post Express Delivery stamp, canceled Mengtsz 1914.6.14 c.d.s. above which C.I.P. second issue officially sealed label applied and canceled similar Mengtsz c.d.s.  
 1914年6月14日雲南蒙自寄法國巴黎紅條快信封，背面貼有大清郵政快信票一聯，旁貼第二版大清郵局官局代封票1枚，均銷蒙自日戳。此封地址以中文書寫只有巴黎城市名和收件人名字，十分有趣。 .... Start Price HK\$6,000

This cover was probably delivered by private courier who knew the actual address of the recipient?

Latest usage of C.I.P. Second Issue Officially Sealed label on 1923.11.19 cover

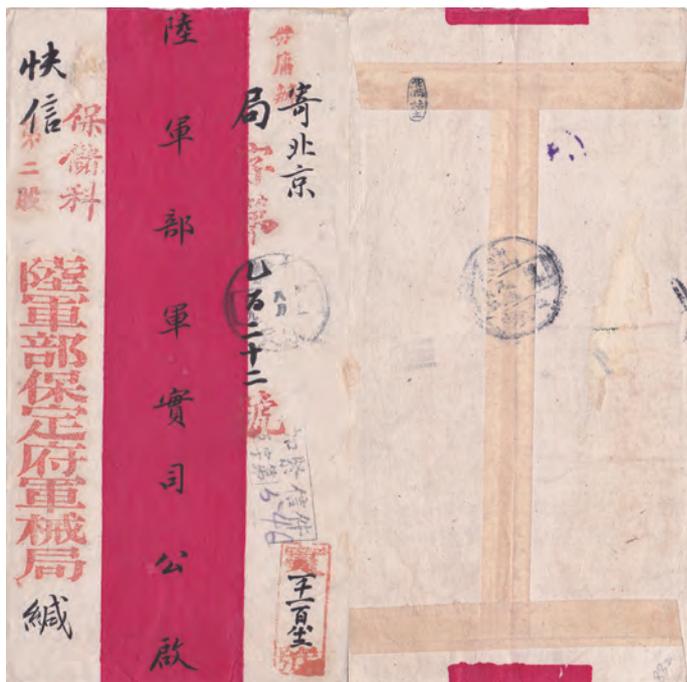


- 5139 1923.11.12 cover franked on reverse junk 4c canceled Tsungming c.d.s., it transited Ningpo 11.18, upon arrival at Taichow C.I.P. second issue officially sealed label was applied at top of cover back, tied to cover by Taichowfu c.d.s. 1923.11.19  
 1923年11月12日最晚期使用之第二版大清郵局官局代封票實寄封，自崇明寄浙江臨海，背面貼帆船4分票，銷崇明日戳，旁蓋寧波，台州等中轉戳，角落處貼用了二版大清郵局官局代封票1枚，銷台州府日戳。（鑒於郵局職員的監守自盜然後使用郵政代封票貼上掩飾，中華郵政的代封票曾短暫停用，當收到此件破損信封時，台州府郵局就使用了仍然有存貨的大清郵局代封票，形成了此枚最晚使用的實寄封）。 Start Price HK\$15,000

There had been many incidents of using sealing tape to cover theft by post office staff of contents therein, the use of Chinese Post Office officially sealed labels discontinued for a while and when this tatty item arrived, the best way is to seal it with C.I.P. second issue official seal label still available in Taichowfu post office, unwittingly recording the latest usage of ALL C.I.P. official sealed labels.



EXPRESS DELIVERY REGISTRATION HANDSTAMPS 快信掛号戳



保定府郵局分配到千字文的第113-120銘字：  
愛育黎首臣伏戎姜

- 5141 1911 express delivery red band (EDRB) army cover, with Paoting express delivery registration han stamp EDRH showing assigned character 臣 alongside Paoting datestamp 辛亥八月初九 (September 30, 1911), 10 days before the Xin Hai Revolution on October 10, 1911. 1911年9月30日保定府快遞寄北京中式紅條封，蓋有加緊信件掛號章，另有保定始發戳（9月30日）和北京到達戳。此封寄出日距離辛亥革命僅十天。 ..... Start Price HK\$4,000

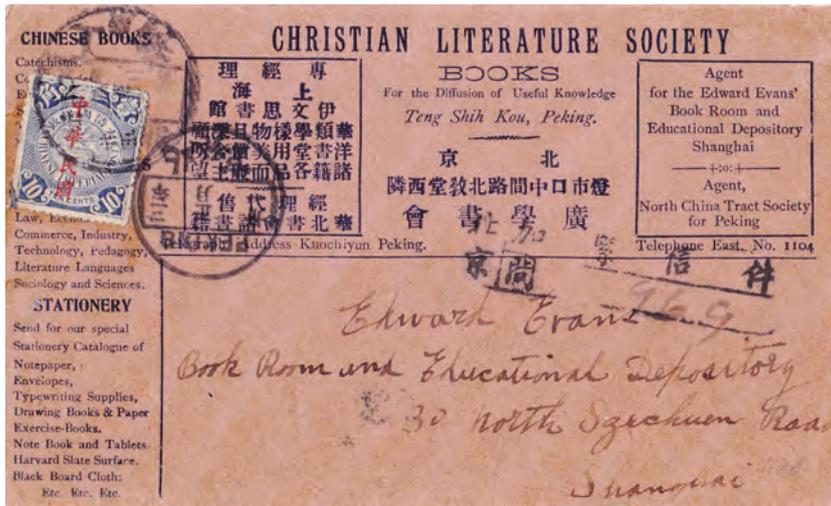


北京郵局分配到千字文的第81-112銘字：  
始制文字.....

- 5142 1913 ED official cover with 北京第三支局EDRH and 二年十月十七 c.d.s. of origin, narrowest portion of EDS on reverse showing assigned character 制 serial No. 524 which is identical with the manuscript number in the EDRH, Newchwang arrival c.d.s. also on reverse 1913年10月17日財政部公文封自北京快遞寄營口奉天稽查分所，蓋有少見之北京第三支局加緊衙門公文西件戳，背面貼有快信票一聯，另有直隸北京始發和牛莊到達戳。 ..... Start Price HK\$4,000

The assigned character 制 was used as an overprint on the express delivery stamp, the narrowest portion was adhered to cover back indicating payment of express delivery postage whilst the third branch office express delivery registration handstamp served as marking of origin and reminding postal staff to ask addressee acknowledge receipt.

EXPRESS DELIVERY REGISTRATION HANDSTAMPS 快信掛号戳

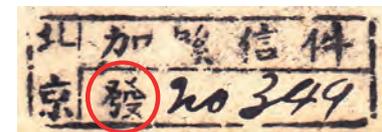


铭字：坐朝問道

5143 1914 Christian Literature Society cover to Shanghai, franked Republic overprint on CIP 10c, canceled PEKING/三年正月卅一/北京癸.c.d.s. alongside Peking EDRH showing assigned character問.

1914年北京廣學書店廣告封快掛寄上海，單貼蟠龍楷字10分票，銷北京日戳，旁蓋上海到達戳和北京加緊信件快掛章。..... Start Price HK\$4,000

By this time post offices of the Republic of China had already issued EDS with face value 10 cents, but in this case, 10c stamp was used instead, and so was the EDRH

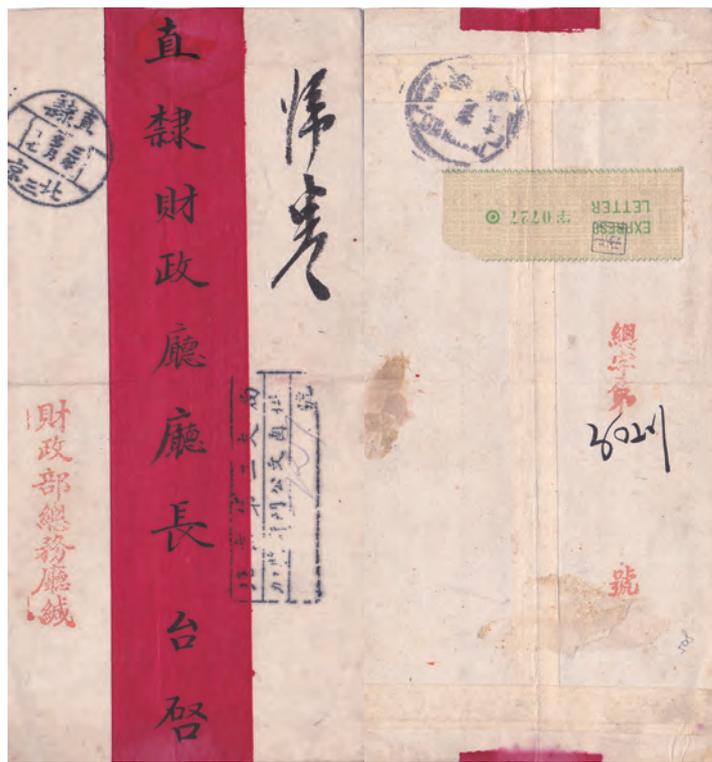


铭字：周发殷汤

5144 1913 western style EDC with Peking EDRH, showing assigned character發 above which is Peking bilingual c.d.s. of origin 23 AUG 13, addressed to a customs official in Peking.

1913年8月23日北京寄海關總署本地快遞封，蓋有北京加緊信件快掛章，並有北京始發日戳。..... Start Price HK\$4,000

EXPRESS DELIVERY REGISTRATION HANDSTAMPS 快信掛号戳



铭字：始制文字

Peking 3rd branch office replaced the EDRH with assigned character制 and adopted three segment type with 北京第三支局 at top row.

- 5145 1914 EDRBC with Peking Third Branch Office EDRH of origin and 直隸/三年冬月十七/北京三 c.d.s., portion of EDS on cover back showing assigned character制 and Tientsin arrival c.d.s.  
 1914年北京財政部紅條封快遞寄直隸財政廳廳長，蓋有少見之北京第二支局加緊衙門公文函件戳，背面貼有快信票一聯，並有北京始發戳和天津到達戳。 ..... Start Price HK\$4,000

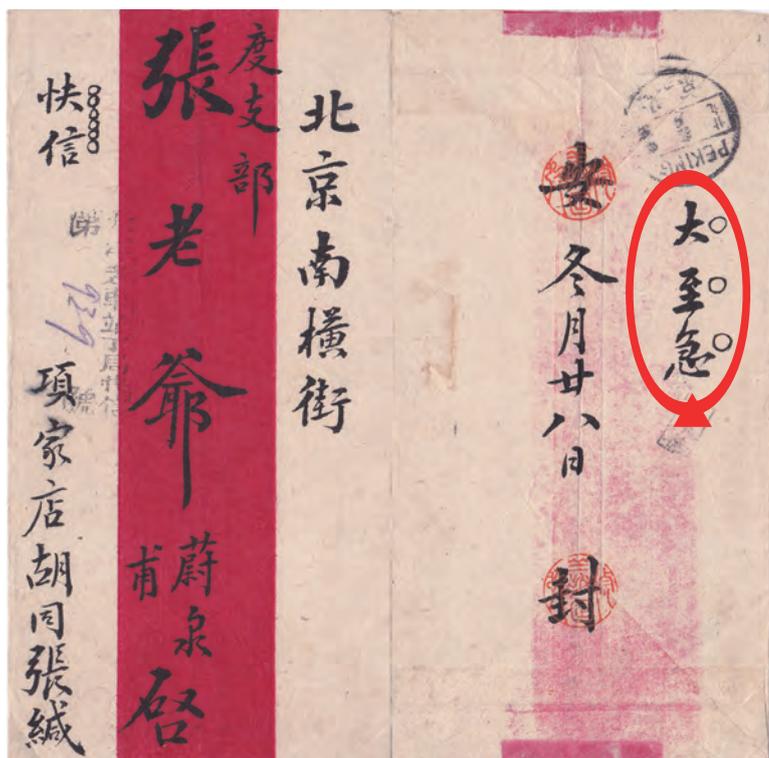


天津郵局分配到千字文的第41-80铭字：金銜麗水……



- 5146 1914 EDC with TIENTSIN CITY/三年六月十三/天津城一 c.d.s. of origin and narrowest part of EDS affixed on reverse showing assigned character金 beneath which 北京/三年六月十四/快信 arrival c.d.s.  
 1914年6月12日中式封自天津快遞寄北京，背面貼有快新票一聯，正面蓋天津始發戳，另有北京“快信”到達戳。 ..... Start Price HK\$2,000

EXPRESS DELIVERY REGISTRATION HANDSTAMPS 快信掛号戳



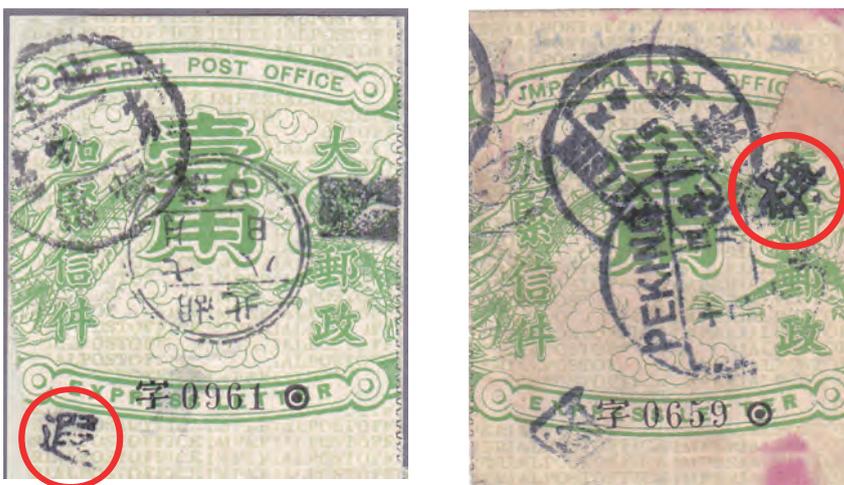
Chinese manuscript 大至急 to indicate extreme urgency because Xin Hai Revolution had already taken place but the Republic had not yet been founded until January 1, 1912.

- 5147 1911(?) EDRBC with vertical type EDRH 天津老火車站丁局 instead of adopting assigned character with Peking arrival backstamp.  
 1911年中式紅條封自天津快遞寄北京，蓋有少見之直式“天津老火車站丁局快信”戳，此戳已不見以千字文文字作為編號字冠了，背有北京到達戳。 Start Price HK\$8,000



- 5148 Republic of China and 容 overprints on two portions of EDS respectively from Kalgan (容) to Tientsin and Chengtu(二) to Peking.  
 (★) 1912年民初沿用清代快新票舊票2種，其中一種加蓋“民國”2字，變成“民國郵政”，自張家口寄天津，另一種加蓋“漢”字，變成“大漢郵政”，自成都寄北京。均極罕見。為快信專題郵集不可或缺的頂尖素材！ Start Price HK\$10,000

EXPRESS DELIVERY REGISTRATION HANDSTAMPS 快信掛号戳

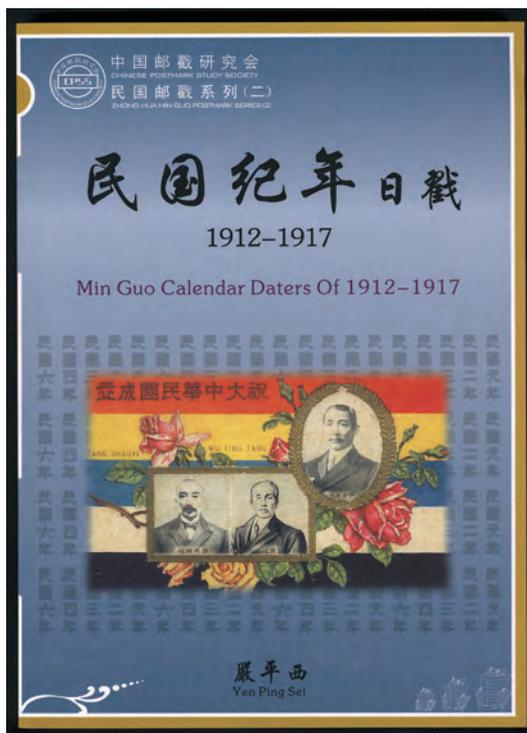


5149 **Obliterations made by Hankow (總), and by Tientsin Post Office which used the assigned character (稱) to obliterate清.**  
 (★) 1912年民初沿用清代快新票舊票2種，其中一種於漢口塗抹“清”字，另一種於天津以“稱”字塗抹“大清”二字。少見。 .... Start Price HK\$4,000



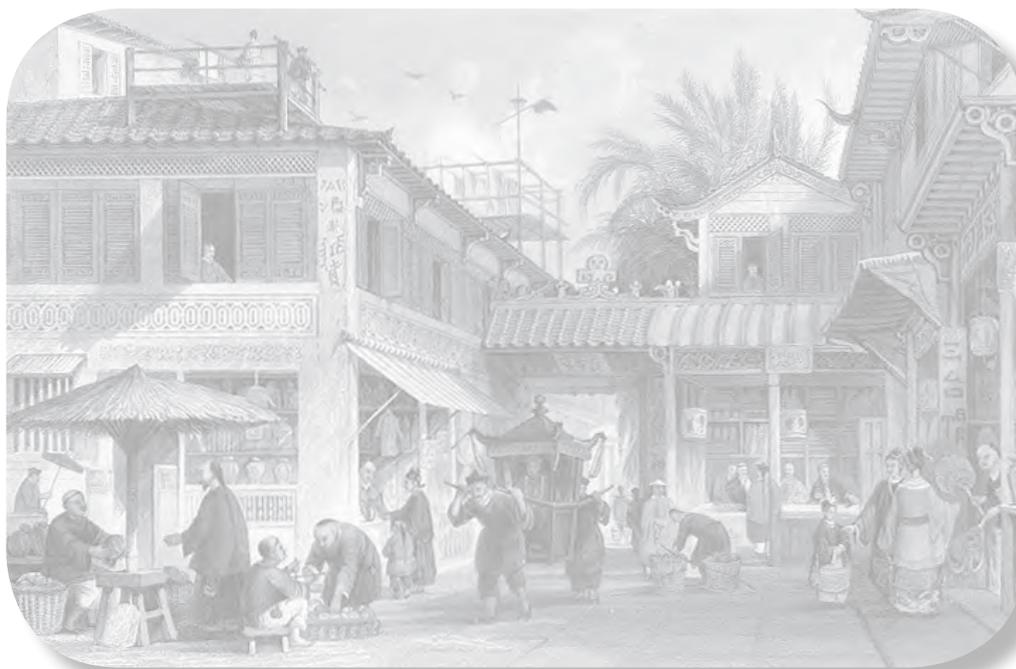
The use of Express Delivery Registration Handstamp ceased as from 1915 but this item from Antung recorded its latest 1922 usage.

5150 **1922 registered EDRBC**, franked on reverse 5 stamps paying 13 cents postage (letter rate 3c, express delivery 5c and registration fee 5c) canceled Antung 1922.7.14 c.d.s., registration, EDRH and Tientsin arrival c.d.s. all on cover front.  
 1922年7月14日中式紅條封自安東快掛寄天津，背貼郵資13分（合3分信函，5分快遞與5分掛號郵資），銷安東英漢腰框戳，正面有安東掛號章，快遞章和天津到達戳。快遞掛號章於1915年已經停用，但安東於1922年仍在使用，為記錄中最晚使用例。 .... Start Price HK\$20,000

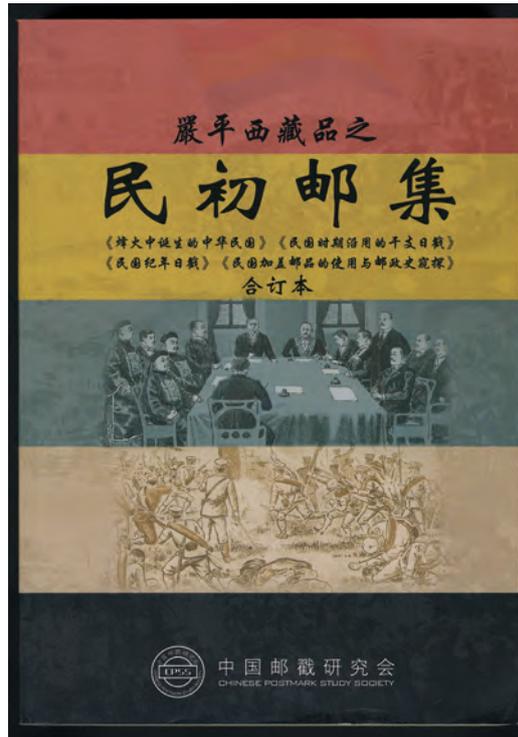


EX

- 5151 **Stephen Yen's philatelic publications**, books 1-13 with regular binding, periodicals 14-15 and two books by other authors.  
嚴平西集郵叢書系列一組，1-13冊為平裝本，14-15冊為期刊，另有2本其他作者著作。 ..... Start Price **HK\$2,000**



Canton Street in 1843



EX

5152 **Stephen Yen's philatelic publications**, books 1-4 with hardbound, 5-8 with bound volume and 9-15 with regular binding.  
严平西集邮丛书系列一组，1-4册为精装本，5-8册为合订本，9-15册为平装本。 ..... Start Price **HK\$2,000**



Amoy Gate at the entrance to the city 1843



延平府	汀州府	兴化府	邵武府	漳州府	福宁府	永春州	龙严州
延平府 永安 王台 洋墩 三元	汀州府 归化 丰年 汀州 汀州 汀州	兴化府 平海 莆田	邵武府 邵武 邵武	漳州府 华安 诏安 四都 天都 新墟	福宁府 白石 宁德 社口 霞浦	永春州	龙严州
将乐 西芹 青州 万全 大历 沙下 县道	坎新 市泉 永上 定杭 县县	仙埔 游尾 涵梧 江塘 沙西 溪天 枫龙 亭桥 江华 口亭 黄濂 石溪 笏三 石江 口	光朱 泽县 建新 宁县 泰弋 宁县 大埠 岗禾 坪良 浅水 口寨	南船 靖厂 石白 码水 山海 角澄 尾县 浦浮 南官 长港 泰尾 县尾 小漳 溪浦 溪县 平和 县霄	福安 赛岐 福周 鼎周 县墩 三霍 沙童 宁斜 德滩 县滩 三都 澳县 秦阳 屿头 沙盐 埕田	德化县 达埠 五斗 赤水 大田 县湖 洋桃源 墟	永福里 小池 洋县 大池 市圩 溪南 白沙 华口 雁溪 石口 梅村

## 1897年(光緒廿三年)

①1897年2月20日，福州海关邮政改组为福州大清邮政局，当时可供使用的销票戳为海关日戳及八卦戳(112,222)，两者并用，并无国内或国际邮戳之区分。



152页



132页

②大清郵政總局向日本定制的大圓戳于1897年5、6月間分派至各省郵局。華裕寬先生編著的《紅印花封片簡執據存世考》一書上所記錄的福州大圓戳最早面世日期為1897年7月10日。她的來臨只是取替了海關日戳作為福州郵局的國內及國際兩用日戳。



131页

## 1898年(光緒廿四年)

①海关日戳已停用。  
②八卦戳继续沿用但由于不含日期，渐渐为大圓戳所取代。



133页

③值得注意的是：闰三月在1898年出现，福州大圓戳将“年”字取出后加入“闰”字，与三月并读成为“闰三月”。



135页

## 1899年(光緒廿五年)

①大圓戳在1899年上半年继续使用。



135页

②到了5、6月之间大清国家邮政又启用了“汉英小圓戳”，专为邮务管理局与外洋各国直接关涉之局所应用。福州邮局的汉英小圓戳早在1899年6月1日已开始使用。



153页

③收到了汉英小圓戳后，各地邮局理应将大圓戳退回邮政总局注销，但福州邮局保留了大圓戳不往上缴回，可能由于福州城内分局已于四月初三日(5月12日)开办而需保留销票的原故。

## 1900年(光緒廿六年) 1901年(光緒廿七年) 1902年(光緒廿八年) 1903年(光緒廿九年)

①1899年下半年，福州邮局开始停用大圓戳转而使用汉英小圓戳成为唯一的销票日戳。仔细研究不难发觉，其它多枚汉英小圓戳的字体和位置各有不同，证明有数枚汉英小圓戳同时交替使用在国内或国际邮件业务上。



154页



164页

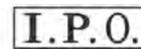


138页



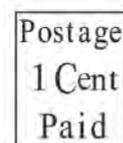
155页

②寄国外邮件可交由英国客邮局投递但需加贴香港邮票，在福州邮局另设盖有横框I.P.O.小型戳后，到达香港才把邮票注销。



185页

③一九〇三年深秋，上海与福州间之交通，因飓风肆虐碍塞停顿，福州邮局之一分邮票又适告用罄，乃不得不临时将库存之红色二分蟠龙票，对角斜剖为二，充当邮资一分贴用，同时，刻制一枚方形英文“POSTAGE 1 Cent Paid”木戳，盖于对剖票上，以资识别，并盖销当时戳印。资料显示，行用期间仅三天，自一九〇三年十月廿二日至廿四日止。



197页

1904年(光緒卅年) 1905年(光緒卅一年) 1906年(光緒卅二年) 1907年(光緒卅三年)

①1903年11月26日, 邮政总办通札第93号规定, 国内日戳用干支纪年, 使用阴历, 从1904年开始使用。福州邮局使用的双圈全汉文干支日戳成为国内日戳而汉英小圆戳恢复本来国际日戳的性质。



200页



206页



208页



210页



176页

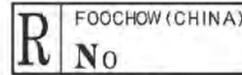


156页



156页

②横式英文挂号戳仍然使用, 有时盖在国内挂号邮件上。



200页

③1907年, 干支日戳演变为腰框型汉英文式, 但并未取代汉英小圆戳, 只是作为辅助而已。



212页

④I型大圆戳在1900—1903年于福州城内分局使用后失去了踪迹, 但在1907年又重新露面, 并回归福州总局使用。本书第143页图中, 尤溪寄三江总督的雙挂號封上已曾作中轉戳用, 戳内的年份“卅三”改爲直排。



143页

1908年(光緒卅四年) 1909年(宣統元年) 1910年(宣統貳年) 1911年(宣統三年)

①干支日戳及汉英小圆戳继续沿用。



179页



179页



228页



158页

②1909年出现了闰二月, 当时福州总局的干支戳为粗线双圈型, 本书其中一件三次邮资片记录了这件己酉年闰月干支戳。



221页

③福州总局使用的II型大圆戳在1899年开始已停用, 想不到在1908年再次露面, 并盖销在一分票四方连上, 实际使用性质不详。



146页



145页

④到了1909年, 快信票上又出现了同型的大圆戳, 年份改爲元年(宣統), 快信票上的銘字是“景”, 爲福建省獲配十六個銘字之首位, 應是總局所用。1909年時, 快信業務在福建省開始蓬勃, 總局重新啓用II型大圓戳以示快信郵件之不同性質, 再者, 福建省并無快遞挂號戳的記錄, 大圓戳可以說是兼任了快遞挂號的職責。同時, II型大圓戳仍被繼續用在挂號封上作爲中轉戳。在兩枚蟠龍低分票上記錄了銷年(1910年)和三年(1911年)的II型大圓戳, 實際使用似是超重快信郵件加貼郵票后銷蓋大圓戳論。



145页



148页



148页

1912年(民国元年) 1913年(民国貳年)

①1912年1月1日中华民国正式成立, 随即通告各邮局将干支日戳用民国纪年并使用公历, 汉英小圆戳本来就公历纪年所以不必更改。



182页



181页

②虽然政权易手, 邮政业务还要如常办理, 福州总局II型大圆戳仍在快信票(景字)上出现, 年份为1912年/元年(民国元年), 此外一分四方连上亦发现1913年/貳年(民国二年)的大圆戳。扑朔迷离的福州大圆戳在1913年(民国二年)时惊鸿一瞥地出现后正式销声匿迹了。



145页



145页

1899年(光緒廿五年) 1900年(光緒廿六年)

①福州城內分局在1899年5月12日開辦郵政服務，最初期使用之銷票戳尚待考證，到了1900年中顯示福州總局轉移了I型大圓戳作為國內和國際郵件業務上之銷票戳。



136頁

②後來該分局自行刻制仿海關式“福州”日戳與大圓戳同步使用。本集兩件郵封曾中轉福州總局時均加蓋福州漢英小圓戳，直接了當地證明了銷票日戳並非源自福州總局而係福州城內分局。



162頁

③福州總局認為仿海關式“福州”日戳容易被誤為福州總局日戳，所以用了一段極短時期便停用，同式的“福州城內”日戳隨即取而代之。



163頁

1901年(光緒廿七年)

①仿海關式“福州城內”日戳在1901年的國內郵封上出現，細看之下有兩種不同戳式，其中一款內中文字“州”及“城”之間距離稍闊(II型)。



I型 164頁 II型 166頁

②I型大圓戳在福州船政寄出的國際封上用於銷票。



137頁

1902年(光緒廿八年)

①大圓戳自1899年下半年開始陸續停用。

②福州城內分局將I型之仿海關式“福州城內”日戳刮去上端中文字樣改作國際日戳之用。



167頁

③1902年12月9日的西式封上“FOOCHOW CITY (CHINA)”這枚掛號戳證實了以前誤解為福州總局的“海關鑿字戳”其實是源自福州城內分局才對。



168頁



168頁

③I型大圓戳的職責亦有所改變，1902年1月8日的一件為貼票8分的國內封，雖無掛號戳，但見福州漢英小圓戳，其他兩件俱為掛號封，橫式英文“FOOCHOW CITY (CHINA)”掛號戳蓋在封面，由此可見I型大圓戳只在掛號封上銷票。



138頁



139頁



140頁

1903年(光緒廿九年)

①仿海关式“福州城内”日戳再次在邮封上销票，仔细研究下原来是Ⅱ型，由此推断，正常距离的Ⅰ型已刮去上端福州城内中文字而成为铲字日戳。



175页



169页

②福州城内的铲字戳用至1907年，但自1903年后，该局却另制一枚与“福州船政”相若的“福州城内”大型双圈五格式日戳应用。这枚日戳使用时间极短目前存世仅本集内1903年7月13日之邮封。



171页



173页

③不知道是损坏还是遗失，这枚珍贵日戳几个月后却由对拱型福州城内日戳所取代。



141页



142页

④Ⅰ型大圆戳一如既往地在挂号封上销票，所不同的是：戳内有关年份的字钉没有了，要靠中转或落地戳来证实年份。

1904年(光緒卅年) 1905年(光緒卅一年) 1906年(光緒卅二年) 1907年(光緒卅三年) 1908年(光緒卅四年)

①干支日戳在1904年开始成为国内日戳，福州城内最早采用双圈汉文福建/省城日戳，后来演变为粗线双圈，腰框型汉英文及腰框型英汉文等型。



202页



203页

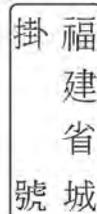


204页



208页

②而直式中文挂号戳开始用于国内挂号封上。



202页

③虽然腰框型汉英文干支戳可能在1907年已启用，但铲字戳及对拱型日戳亦间中在国际邮件上露面。1907年5月24日的西式封上，最右边的铲字戳显示了三处痕迹位置与福州城内前三个字相若，故此肯定铲字戳的原身是仿海关式“福州城内”两枚日戳之一。



218页



169页



170页



212页

1909年(宣统元年) 1910年(宣统貳年) 1911年(宣统三年)

各类型干支日戳继续使用，腰框型英汉文干支戳亦面世，对拱型日戳及铲字型日戳在1909年开始消失。



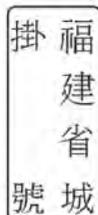
226页



229页

1912年(民国元年) 1913年(民国貳年)

①1912年1月1日中华民国正式成立随即下令将日戳内年份以民国纪年并用阳历，福州城内分局亦依指示办事，但到了1913年却使用一枚上格英文弧形分排而非直排，下格加上天干字样的腰框型英汉文日戳。



232页

②对拱型日戳重新在本书旧票上露面了，没有实寄封来确定使用性质，元年十月份的四方连票上“元”字比较特别，到了十一月廿三日时又将元字漏空，到了1913年最后出现的时候已是二年正月十六日了。



174页



173页



173页